Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea

L 240

Volum 58

Edizzjoni bil-Malti — Leġiżlazzjoni

16 ta' Settembru 2015

Werrej

II *Atti mhux leġiżlattivi*

REGOLAMENTI

★ **Regolament tal-Kummissjoni (UE) 2015/1526 tal-11 ta' Settembru 2015 li jistabbilixxi projbizzjoni tas-sajd dirett tar-redfish fiż-żona NAFO 3M minn bastimenti li jtajru l-bandiera ta' Stat Membru tal-Unjoni Ewropea** 1

★ **Regolament tal-Kummissjoni (UE) 2015/1527 tal-11 ta' Settembru 2015 li jistabbilixxi projbizzjoni tas-sajd tar-redfish fiż-żona NAFO 3M minn bastimenti li jtajru l-bandiera ta' Stat Membru tal-Unjoni Ewropea** 3

★ **Regolament tal-Kummissjoni (UE) 2015/1528 tal-11 ta' Settembru 2015 li jistabbilixxi projbizzjoni tas-sajd għar-rebekkin u r-raj fl-ilmijiet tal-UE taż-żoni ta' VIId minn bastimenti li jtajru l-bandiera tal-Belġju** 5

★ **Regolament tal-Kummissjoni (UE) 2015/1529 tal-11 ta' Settembru 2015 li jistabbilixxi projbizzjoni tas-sajd għall-Alfonsinos fl-ilmijiet tal-UE u fl-ilmijiet internazzjonali taż-żoni III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII u XIV minn bastimenti li jtajru l-bandiera tal-Irlanda** 7

★ **Regolament tal-Kummissjoni (UE) 2015/1530 tal-11 ta' Settembru 2015 li jistabbilixxi projbizzjoni tas-sajd għall-arġentina silus fl-ilmijiet tal-Unjoni taż-żoni III u IV minn bastimenti li jtajru l-bandiera tal-Irlanda** 9

★ **Regolament tal-Kummissjoni (UE) 2015/1531 tal-11 ta' Settembru 2015 li jistabbilixxi projbizzjoni tas-sajd għall-arġentina silus fl-ilmijiet tal-Unjoni u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni V, VI u VII minn bastimenti li jtajru l-bandiera tal-Irlanda** 11

★ **Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2015/1532 tal-15 ta' Settembru 2015 li jistabbilixxi l-forma u l-kontenut tal-informazzjoni dwar il-kontabilità li trid tintbagħat lill-Kummissjoni għall-fini tal-approvazzjoni tal-kontijiet tal-FAEG u tal-FAEŻR kif ukoll għall-finijiet tal-monitoraġġ u tat-tbassir** 13

Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2015/1533 tal-15 ta' Settembru 2015 li jistabbilixxi l-valuri standard tal-importazzjoni għad-determinazzjoni tal-prezz ta' dħul ta' ċertu frott u ħxejjex 59

MT

L-Atti b'titoli b'tipa ċara relatati mal-ġestjoni ta' kuljum ta' affarijiet agrikoli, u li ġeneralment huma validi għal perjodu limitat.

It-titoli tal-atti l-oħra kollha huma stampati b'tipa skura u mmarkati b'asterisk quddiemhom.

DEĊIŻJONIJIET

★ **Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2015/1534 tas-7 ta' Mejju 2015 dwar il-pożizzjoni li għandha tiġi adottata f'isem l-Unjoni Ewropea fl-Organizzazzjoni Marittima Internazzjonali matul it-68 sessjoni tal-Kumitat tal-Protezzjoni tal-Ambjent Marin u matul il-95 sessjoni tal-Kumitat tas-Sikurezza Marittima dwar l-adozzjoni ta' emendi għall-MARPOL, is-SOLAS u l-Linji Gwida tal-2009 dwar is-sistemi għat-tindif tal-gass tal-egżost** 61

Rettifika

★ **Rettifika għad-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2015/1509 tal-4 ta' Settembru 2015 li taħtar membru supplenti Taljan fil-Kumitat tar-Reġjuni** (ĠU L 236, 10.9.2015) 64

★ **Rettifika għad-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2015/1510 tal-4 ta' Settembru 2015 li taħtar membru Estonjan u membru supplenti Estonjan fil-Kumitat tar-Reġjuni** (ĠU L 236, 10.9.2015) 64

II

(Atti mhux leġiżlattivi)

REGOLAMENTI

REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (UE) 2015/1526

tal-11 ta' Settembru 2015

li jistabbilixxi projbizzjoni tas-sajd dirett tar-redfish fiż-żona NAFO 3M minn bastimenti li jtajru l-bandiera ta' Stat Membru tal-Unjoni Ewropea

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1224/2009 tal-20 ta' Novembru 2009 li jistabbilixxi sistema Komunitarja ta' kontroll għall-iżgurar tal-konformità mar-regoli tal-Politika Komuni tas-Sajd ([1]), u b'mod partikolari l-Artikolu 36(2) tiegħu,

Billi:

(1) Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) 2015/104 ([2]) jistabbilixxi l-kwoti għall-2015.

(2) Skont l-informazzjoni li waslet għand il-Kummissjoni, il-qabdiet li saru tal-istokk imsemmi fl-Anness ta' dan ir-Regolament minn bastimenti li jtajru l-bandiera tal-Unjoni Ewropea jew li huma rreġistrati fiha eżawrew il-kwota ta' nofs il-perjodu allokata lilhom għall-2015.

(3) Għalhekk, jeħtieġ li jiġu pprojbiti l-attivitajiet tas-sajd għal dak l-istokk.

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Eżawriment tal-kwota

Il-kwota tas-sajd allokata lill-Istat Membru msemmi fl-Anness ta' dan ir-Regolament għall-istokk imsemmi hemmhekk għall-2015 għandha titqies eżawrita mid-data stipulata f'dak l-Anness.

Artikolu 2

Projbizzjonijiet

L-attivitajiet tas-sajd għall-istokk imsemmi fl-Anness ta' dan ir-Regolament minn bastimenti li jtajru l-bandiera tal-Istati Membri msemmija hemmhekk jew irreġistrati fihom, għandhom jiġu pprojbiti mid-data stipulata f'dak l-Anness.

([1]) ĠU L 343, 22.12.2009, p. 1.

([2]) Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) 2015/104 tad-19 ta' Jannar 2015 li jiffissa għall-2015 l-opportunitajiet tas-sajd għal ċerti stokkijiet ta' ħut u gruppi ta' stokkijiet ta' ħut, applikabbli fl-ilmijiet tal-Unjoni u, għal bastimenti tal-Unjoni, f'ċerti ilmijiet mhux tal-Unjoni, li jemenda r-Regolament (UE) Nru 43/2014 u li jħassar ir-Regolament (UE) Nru 779/2014 (ĠU L 22, 28.1.2015, p. 1).

Artikolu 3

Dħul fis-seħħ

Dan ir-Regolament jidħol fis-seħħ fil-jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, il-11 ta' Settembru 2015.

Għall-Kummissjoni,
F'isem il-President,
João AGUIAR MACHADO
Direttur Ġenerali għall-Affarijiet Marittimi u s-Sajd

ANNESS

Nru	19/TQ104
Stat Membru	L-Unjoni Ewropea (Kull Stat Membru)
Stokk	RED/N3M — Sajd dirett
Speċi	Redfish (*Sebastes* spp)
Żona	NAFO 3M
Data tal-għeluq	L-10.7.2015 fis-13:00 UTC

REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (UE) 2015/1527

tal-11 ta' Settembru 2015

li jistabbilixxi projbizzjoni tas-sajd tar-redfish fiż-żona NAFO 3M minn bastimenti li jtajru l-bandiera ta' Stat Membru tal-Unjoni Ewropea

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1224/2009 tal-20 ta' Novembru 2009 li jistabbilixxi sistema Komunitarja ta' kontroll għall-iżgurar tal-konformità mar-regoli tal-Politika Komuni tas-Sajd ([1]), u b'mod partikolari l-Artikolu 36(2) tiegħu,

Billi:

(1) Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) 2015/104 ([2]) jistabbilixxi l-kwoti għall-2015.

(2) Mill-informazzjoni li waslet għand il-Kummissjoni, jirriżulta li l-qabdiet li saru tal-istokk imsemmi fl-Anness ta' dan ir-Regolament minn bastimenti li jtajru l-bandiera tal-Istat Membru msemmi hemmhekk jew irreġistrati fih, eżawrew il-kwota allokata għall-2015.

(3) Għalhekk jeħtieġ li jiġu pprojbiti l-attivitajiet tas-sajd għal dak l-istokk,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Eżawriment tal-kwota

Il-kwota tas-sajd allokata lill-Istat Membru msemmi fl-Anness ta' dan ir-Regolament għall-istokk imsemmi hemmhekk għall-2015 għandha titqies eżawrita mid-data stipulata f'dak l-Anness.

Artikolu 2

Projbizzjonijiet

L-attivitajiet tas-sajd għall-istokk imsemmi fl-Anness ta' dan ir-Regolament minn bastimenti li jtajru l-bandiera tal-Istat Membru msemmi hemmhekk jew irreġistrati fih, għandhom jiġu pprojbiti mid-data stipulata f'dak l-Anness. B'mod partikolari, għandu jkun ipprojbit li jinżamm abbord, jiġi trażbordat, jiġi trasportat jew jinħatt l-art, ħut minn dak l-istokk li jaqbdu dawk il-bastimenti wara dik id-data.

Artikolu 3

Dħul fis-seħħ

Dan ir-Regolament jidħol fis-seħħ l-għada tal-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f' *Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

([1]) ĠU L 343, 22.12.2009, p. 1.

([2]) Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) 2015/104 tad-19 ta' Jannar 2015 li jiffissa għall-2015 l-opportunitajiet tas-sajd għal ċerti stokkijiet ta' ħut u gruppi ta' stokkijiet ta' ħut, applikabbli fl-ilmijiet tal-Unjoni u, għal bastimenti tal-Unjoni, f'ċerti ilmijiet mhux tal-Unjoni, li jemenda r-Regolament (UE) Nru 43/2014 u li jħassar ir-Regolament (UE) Nru 779/2014 (ĠU L 22, 28.1.2015, p. 1).

Dan ir-Regolament jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, il-11 ta' Settembru 2015.

Għall-Kummissjoni,

F'isem il-President,

João AGUIAR MACHADO

Direttur Ġenerali għall-Affarijiet Marittimi u s-Sajd

ANNESS

Nru	19BIS/TQ104
Stat Membru	L-Unjoni Ewropea (Kull Stat Membru)
Stokk	RED/N3M
Speċijiet	Redfish (*Sebastes* spp)
Żona	NAFO 3M
Data tal-għeluq	14.7.2015 f' 00:00 UTC

REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (UE) 2015/1528

tal-11 ta' Settembru 2015

li jistabbilixxi projbizzjoni tas-sajd għar-rebekkin u r-raj fl-ilmijiet tal-UE taż-żoni ta' VIId minn bastimenti li jtajru l-bandiera tal-Belġju

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1224/2009 tal-20 ta' Novembru 2009 li jistabbilixxi sistema Komunitarja ta' kontroll għall-iżgurar tal-konformità mar-regoli tal-Politika Komuni tas-Sajd ([1]), u b'mod partikolari l-Artikolu 36(2) tiegħu,

Billi:

(1) Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) 2015/104 ([2]), jistabbilixxi l-kwoti għall-2015.

(2) Mill-informazzjoni li waslet għand il-Kummissjoni, jirriżulta li l-qabdiet li saru tal-istokk imsemmi fl-Anness ta' dan ir-Regolament minn bastimenti li jtajru l-bandiera tal-Istat Membru msemmi hemmhekk jew irreġistrati fih, eżawrew il-kwota allokata għall-2015.

(3) Għalhekk jeħtieġ li jiġu pprojbiti l-attivitajiet tas-sajd għal dak l-istokk,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Eżawriment tal-kwota

Il-kwota tas-sajd allokata lill-Istat Membru msemmi fl-Anness ta' dan ir-Regolament għall-istokk imsemmi hemmhekk għall-2015 titqies eżawrita mid-data stipulata f'dak l-Anness.

Artikolu 2

Projbizzjonijiet

L-attivitajiet tas-sajd għall-istokk imsemmi fl-Anness ta' dan ir-Regolament minn bastimenti li jtajru l-bandiera tal-Istat Membru msemmi hemmhekk jew irreġistrati fih, huma pprojbiti mid-data stipulata f'dak l-Anness. B'mod partikolari, huwa ipprojbit li jinżamm abbord, jiġi trażbordat, jiġi trasportat jew jinħatt l-art, ħut minn dak l-istokk li jaqbdu dawk il-bastimenti wara dik id-data.

Artikolu 3

Dħul fis-seħħ

Dan ir-Regolament jidħol fis-seħħ fil-jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

([1]) ĠU L 343, 22.12.2009, p. 1.

([2]) Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) 2015/104 tad-19 ta' Jannar 2015 li jiffissa għall-2015 l-opportunitajiet tas-sajd għal ċerti stokkijiet ta' ħut u gruppi ta' stokkijiet ta' ħut, applikabbli fl-ilmijiet tal-Unjoni u, għal bastimenti tal-Unjoni, f'ċerti ilmijiet mhux tal-Unjoni, li jemenda r-Regolament (UE) Nru 43/2014 u li jħassar ir-Regolament (UE) Nru 779/2014 (ĠU L 22, 28.1.2015, p. 1).

Dan ir-Regolament jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, il-11 ta' Settembru 2015.

Għall-Kummissjoni,
F'isem il-President,
João AGUIAR MACHADO
Direttur Ġenerali għall-Affarijiet Marittimi u s-Sajd

ANNESS

Nru	21/TQ104
Stat Membru	Il-Belġju
Stokk	SRX/07D.
Speċi	Rebekkini u raj (*Rajiformes*)
Żona	L-ilmijiet tal-Unjoni ta' VIId
Data tal-għeluq	15.7.2015

REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (UE) 2015/1529

tal-11 ta' Settembru 2015

li jistabbilixxi projbizzjoni tas-sajd għall-Alfonsinos fl-ilmijiet tal-UE u fl-ilmijiet internazzjonali taż-żoni III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII u XIV minn bastimenti li jtajru l-bandiera tal-Irlanda

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1224/2009 tal-20 ta' Novembru 2009 li jistabbilixxi sistema Komunitarja ta' kontroll għall-iżgurar tal-konformità mar-regoli tal-Politika Komuni tas-Sajd ([1]), u b'mod partikolari l-Artikolu 36(2) tiegħu,

Billi:

(1) Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 1367/2014 ([2]) jistabbilixxi l-kwoti għall-2015.

(2) Mill-informazzjoni li waslet għand il-Kummissjoni, jirriżulta li l-qabdiet li saru tal-istokk imsemmi fl-Anness ta' dan ir-Regolament minn bastimenti li jtajru l-bandiera tal-Istat Membru msemmi hemmhekk jew irreġistrati fih, eżawrew il-kwota allokata għall-2015.

(3) Għalhekk jeħtieġ li jiġu pprojbiti l-attivitajiet tas-sajd għal dak l-istokk,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Eżawriment tal-kwota

Il-kwota tas-sajd allokata lill-Istat Membru msemmi fl-Anness ta' dan ir-Regolament għall-istokk imsemmi hemmhekk għall-2015 għandha titqies eżawrita mid-data stipulata f'dak l-Anness.

Artikolu 2

Projbizzjonijiet

L-attivitajiet tas-sajd għall-istokk imsemmi fl-Anness ta' dan ir-Regolament minn bastimenti li jtajru l-bandiera tal-Istat Membru msemmi hemmhekk jew irreġistrati fih, għandhom jiġu pprojbiti mid-data stipulata f'dak l-Anness. B'mod partikolari, għandu jkun ipprojbit li jinżamm abbord, jiġi trażbordat, jiġi trasportat jew jinħatt l-art, ħut minn dak l-istokk li jaqbdu dawk il-bastimenti wara dik id-data.

Artikolu 3

Dħul fis-seħħ

Dan ir-Regolament jidħol fis-seħħ fil-jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

([1]) ĠU L 343, 22.12.2009, p. 1.

([2]) Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 1367/2014 tal-15 ta' Diċembru 2014 li jiffissa għall-2015 u l-2016 l-opportunitajiet tas-sajd għall-bastimenti tal-UE għal ċerti stokkijiet ta' ħut tal-baħar fond (ĠU L 366, 20.12.2014, p. 1).

Dan ir-Regolament jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, il-11 ta' Settembru 2015.

Għall-Kummissjoni,
F'isem il-President,
João AGUIAR MACHADO
Direttur Ġenerali għall-Affarijiet Marittimi u s-Sajd

ANNESS

Nru	22/DSS
Stat Membru	L-Irlanda
Stokk	ALF/3X14-
Speċijiet	L-Alfonsinos (*Beryx* spp)
Żona	L-ilmijiet tal-Unjoni u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII u XIV
Data tal-għeluq	1.1.2015

REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (UE) 2015/1530

tal-11 ta' Settembru 2015

li jistabbilixxi projbizzjoni tas-sajd għall-arġentina silus fl-ilmijiet tal-Unjoni taż-żoni III u IV minn bastimenti li jtajru l-bandiera tal-Irlanda

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1224/2009 tal-20 ta' Novembru 2009 li jistabbilixxi sistema Komunitarja ta' kontroll għall-iżgurar tal-konformità mar-regoli tal-Politika Komuni tas-Sajd ([1]), u b'mod partikolari l-Artikolu 36(2) tiegħu,

Billi:

(1) Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) 2015/104 ([2]), jistabbilixxi l-kwoti għall-2015.

(2) Skont l-informazzjoni li rċeviet il-Kummissjoni, jidher li l-qabdiet tal-istokk imsemmi fl-Anness ta' dan ir-Regolament, li saru minn bastimenti li jtajru l-bandiera tal-Istat Membru msemmi fih jew li huma rreġistrati fih, laħqu l-kwota allokata lilhom għall-2015.

(3) Għalhekk, jeħtieġ li jiġu pprojbiti l-attivitajiet tas-sajd għal dak l-istokk,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

L-ilħiq tal-kwota

Il-kwota tas-sajd għall-2015, allokata lill-Istat Membru msemmi fl-Anness ta' dan ir-Regolament għall-istokk imsemmi fih, għandha titqies li ntlaħqet mid-data stipulata f'dak l-Anness.

Artikolu 2

Il-projbizzjonijiet

L-attivitajiet tas-sajd għall-istokk imsemmi fl-Anness ta' dan ir-Regolament minn bastimenti li jtajru l-bandiera tal-Istat Membru msemmi fih jew li huma rreġistrati fih, għandhom jiġu pprojbiti mid-data stipulata f'dak l-Anness. B'mod partikolari, għandu jkun ipprojbit li jinżamm abbord, li jiġi ttrasportat, li jiġi ttrażbordat jew li jittella' l-art il-ħut minn dak l-istokk li jkun inqabad minn dawk il-bastimenti wara dik id-data.

Artikolu 3

Id-dħul fis-seħħ

Dan ir-Regolament jidħol fis-seħħ l-għada tal-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

([1]) ĠU L 343, 22.12.2009, p. 1.

([2]) Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) 2015/104 tad-19 ta' Jannar 2015 li jiffissa għall-2015 l-opportunitajiet tas-sajd għal ċerti stokkijiet ta' ħut u gruppi ta' stokkijiet ta' ħut, applikabbli fl-ilmijiet tal-Unjoni u, għal bastimenti tal-Unjoni, f'ċerti ilmijiet mhux tal-Unjoni, li jemenda r-Regolament (UE) Nru 43/2014 u li jħassar ir-Regolament (UE) Nru 779/2014 (ĠU L 22, 28.1.2015, p. 1).

Dan ir-Regolament jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, il-11 ta' Settembru 2015.

Għall-Kummissjoni,
F'isem il-President,
João AGUIAR MACHADO
Direttur Ġenerali għall-Affarijiet Marittimi u s-Sajd

ANNESS

Nru	23/TQ104
Stat Membru	L-Irlanda
Stokk	ARU/34-C
Speċijiet	Arġentina silus (*Argentina silus*)
Żona	L-ilmijiet tal-Unjoni taż-żoni III u IV
Data tal-Għeluq	1.1.2015

REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (UE) 2015/1531

tal-11 ta' Settembru 2015

li jistabbilixxi projbizzjoni tas-sajd għall-arġentina silus fl-ilmijiet tal-Unjoni u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni V, VI u VII minn bastimenti li jtajru l-bandiera tal-Irlanda

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1224/2009 tal-20 ta' Novembru 2009 li jistabbilixxi sistema Komunitarja ta' kontroll għall-iżgurar tal-konformità mar-regoli tal-Politika Komuni tas-Sajd ([1]), u b'mod partikolari l-Artikolu 36(2) tiegħu,

Billi:

(1) Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) 2015/104 ([2]) jistabbilixxi l-kwoti għall-2015.

(2) Mill-informazzjoni li waslet għand il-Kummissjoni, jirriżulta li l-qabdiet li saru tal-istokk imsemmi fl-Anness ta' dan ir-Regolament minn bastimenti li jtajru l-bandiera tal-Istat Membru msemmi hemmhekk jew irreġistrati fih, eżawrew il-kwota allokata għall-2015.

(3) Għalhekk jeħtieġ li jiġu pprojbiti l-attivitajiet tas-sajd għal dak l-istokk,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Eżawriment tal-kwota

Il-kwota tas-sajd allokata lill-Istat Membru msemmi fl-Anness ta' dan ir-Regolament għall-istokk imsemmi hemmhekk għall-2015 għandha titqies eżawrita mid-data stipulata f'dak l-Anness.

Artikolu 2

Projbizzjonijiet

L-attivitajiet tas-sajd għall-istokk imsemmi fl-Anness ta' dan ir-Regolament minn bastimenti li jtajru l-bandiera tal-Istat Membru msemmi hemmhekk jew irreġistrati fih, għandhom jiġu pprojbiti mid-data stipulata f'dak l-Anness. B'mod partikolari, għandu jkun ipprojbit li jinżamm abbord, jiġi trażbordat, jiġi trasportat jew jinħatt l-art, ħut minn dak l-istokk li jaqbdu dawk il-bastimenti wara dik id-data.

Artikolu 3

Dħul fis-seħħ

Dan ir-Regolament jidħol fis-seħħ l-għada tal-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

([1]) ĠU L 343, 22.12.2009, p. 1.

([2]) Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) 2015/104 tad-19 ta' Jannar 2015 li jiffissa għall-2015 l-opportunitajiet tas-sajd għal ċerti stokkijiet ta' ħut u gruppi ta' stokkijiet ta' ħut, applikabbli fl-ilmijiet tal-Unjoni u, għal bastimenti tal-Unjoni, f'ċerti ilmijiet mhux tal-Unjoni, li jemenda r-Regolament (UE) Nru 43/2014 u li jħassar ir-Regolament (UE) Nru 779/2014 (ĠU L 22, 28.1.2015, p. 1).

Dan ir-Regolament jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, il-11 ta' Settembru 2015.

Għall-Kummissjoni,

F'isem il-President,

João AGUIAR MACHADO

Direttur Ġenerali għall-Affarijiet Marittimi u s-Sajd

ANNESS

Nru	24/TQ104
Stat Membru	L-Irlanda
Stokk	ARU/567
Speċi	Arġentina silus (*Argentina silus*)
Żona	L-ilmijiet tal-Unjoni u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni V, VI u VII
Data tal-Għeluq	1.1.2015

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2015/1532

tal-15 ta' Settembru 2015

li jistabbilixxi l-forma u l-kontenut tal-informazzjoni dwar il-kontabilità li trid tintbagħat lill-Kummissjoni għall-fini tal-approvazzjoni tal-kontijiet tal-FAEG u tal-FAEŻR kif ukoll għall-finijiet tal-monitoraġġ u tat-tbassir

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 1306/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 dwar il-finanzjament, il-ġestjoni u l-monitoraġġ tal-politika agrikola komuni u li jħassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KEE) Nru 352/78, (KE) Nru 165/94, (KE) Nru 2799/98, (KE) Nru 814/2000, (KE) Nru 1290/2005 u (KE) Nru 485/2008 ([1]), u b'mod partikolari l-Artikolu 104 tiegħu,

Billi:

(1) L-Artikolu 31(1) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 908/2014 ([2]) jistipula li l-forma u l-kontenut tal-informazzjoni dwar il-kontabilità msemmija fl-Artikolu 30(1)(c) ta' dak ir-Regolament u l-mod kif trid tintbagħat lill-Kummissjoni jridu jkunu kif stipulat skont ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 1067/2014 ([3]).

(2) L-Annessi tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 1067/2014 ma jistgħux jintużaw għall-finijiet maħsuba tagħhom fis-sena finanzjarja tal-2016. Għalhekk, ir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 1067/2014 għandu jitħassar u jiġi sostitwit b'regolament ġdid li jistabbilixxi l-forma u l-kontenut tal-informazzjoni dwar il-kontabilità għal dik is-sena finanzjarja.

(3) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma skont l-opinjoni tal-Kumitat għall-Fondi Agrikoli,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Il-forma u l-kontenut tal-informazzjoni dwar il-kontabilità msemmija fl-Artikolu 30(1)(c) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 908/2014 u l-mod kif trid tintbagħat lill-Kummissjoni għandhom ikunu kif stipulat fl-Annessi I (it-Tabella X), II (l-Ispeċifikazzjonijiet tekniċi għat-trasferiment tal-fajls tal-kompjuter dwar in-nefqa tal-FAEG u tal-FAEŻR), III (id-Dokument informali) u IV (l-Istruttura tal-kodiċijiet tal-baġit tal-FAEŻR [F109]) ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 1067/2014 jitħassar b'seħħ mis-16 ta' Ottubru 2015.

(1) ĠU L 347, 20.12.2013, p. 549.
(2) Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 908/2014 tas-6 ta' Awwissu 2014 li jistabbilixxi r-regoli għall-applikazzjoni tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-aġenziji tal-pagamenti u korpi oħra, il-ġestjoni finanzjarja, l-approvazzjoni ta' kontijiet, ir-regoli dwar kontrolli, garanziji u trasparenza (ĠU L 255, 28.8.2014, p. 59).
(3) Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 1067/2014 tat-3 ta' Ottubru 2014 li jistabbilixxi l-forma u l-kontenut tal-informazzjoni dwar il-kontabilità li għandha tiġi sottomessa lill-Kummissjoni għall-fini tal-approvazzjoni tal-kontijiet tal-FAEG u tal-FAEŻR kif ukoll għall-finijiet ta' monitoraġġ u tbassir (ĠU L 295, 11.10.2014, p. 1).

Artikolu 3

Dan ir-Regolament jidħol fis-seħħ fis-seba' jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Japplika mis-16 ta' Ottubru 2015.

Dan ir-Regolament jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, il-15 ta' Settembru 2015.

Għall-Kummissjoni
Il-President
Jean-Claude JUNCKER

ANNESS I

TABELLA-X

Sena finanzjarja tal-2016

2016	A↓	2015	A↓	F100	F101	F103	F105	F105B	F105C	F106	F106A	F107	F108	F109	F110	F200	F201	F202A	F202B	F202C	F205	F207	F220	F221	F222B	F222C	F300	F300B	F301	F304	F305	F306	F307	F402	F500	F502	F503	F508A
05020101	1000	05020101	1000	X	X	X	X		X	X		X	X	X		X	X	X	X	X							X				X	X			X			
05020101	1003	05020101	1003	X	X	X	X		X	X		X	X	X		X	X	X	X	X							X				X	X			X			
05020102	1011	05020102	1011																																			
~~05020102~~	~~1012~~	05020102	1012																																			
05020102	1013	05020102	1013																																			
~~05020199~~	~~1021~~	05020199	1021	D	D	D				D		D	D	D	D	D	D	D	D	D		D					D			D			D			D		
~~05020199~~	~~1022~~	05020199	1022	D	D	D				D		D	D	D		D	D	D	D	D		D					D			D	D	D	D	D	D	D	D	
05020199	1090	05020199	1090	X	X					X		X	X	X		X	X	X	X	X							X	X							X	X		
05020201	1850	05020201	1850	X	X	X	X		X	X		X	X	X		X	X	X	X	X							X				X	X			X			
05020300	3010	05020300	3010	X	X	X	X		X	X		X	X	X		X	X	X	X	X							X				X	X			X			
05020300	3011	05020300	3011	X	X	X	X		X	X		X	X	X		X	X	X	X	X							X				X	X			X			
05020300	3012	05020300	3012	X	X	X	X		X	X		X	X	X		X	X	X	X	X							X				X	X			X			
05020300	3013	05020300	3013	X	X	X	X		X	X		X	X	X		X	X	X	X	X							X				X	X			X			
05020300	3014	05020300	3014	X	X	X	X		X	X		X	X	X		X	X	X	X	X							X				X	X			X			
05020499	3100	05020499	3100	X	X	X				X		X	X	X		X	X	X	X	X							X			X			X			X		
~~05020499~~	~~3119~~	05020499	3119	D	D	D	D		D	D		D	D	D		D	D	D	D	D							D				D	D			D			
05020501	1100	05020501	1100	X	X	X	X		X	X		X	X	X		X	X	X	X	X							X				X	X			X			
05020503	1112	05020503	1112	X	X	X	X		X	X		X	X	X		X	X	X	X	X							X			X	X	X	X	X	X	X	X	

2016	A↓	2015	A↓	F508B	F509A	F510	F511	F531	F532	F533	F600	F601	F602	F603	F700	F702	F703	F703A	F703B	F703C	F707	F707A	F707B	F707C	F800	F800B	F801	F802	F802B	F804	F805	F808	F809	F812	F814	F816	F816B
05020101	1000	05020101	1000				X				X		D	D											X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
05020101	1003	05020101	1003				X				X		D	D											X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
05020102	1011	05020102	1011																																		
~~05020102~~	~~1012~~	05020102	1012																																		
05020102	1013	05020102	1013																																		
~~05020199~~	~~1021~~	05020199	1021			D																															
~~05020199~~	~~1022~~	05020199	1022			D	D																														
05020199	1090	05020199	1090																																		
05020201	1850	05020201	1850				X				X		D	D											X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
05020300	3010	05020300	3010				X				X		D	D											X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
05020300	3011	05020300	3011				X				X		D	D											X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
05020300	3012	05020300	3012				X				X		D	D											X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
05020300	3013	05020300	3013				X				X		D	D											X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
05020300	3014	05020300	3014				X				X		D	D											X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
05020499	3100	05020499	3100			X																															
~~05020499~~	~~3119~~	05020499	3119				D				D		D	D											D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D
05020501	1100	05020501	1100				X				X		D	D											X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
05020503	1112	05020503	1112			X	X																														

2016	A↓	2015	A↓	F100	F101	F103	F105	F105B	F105C	F106	F106A	F107	F108	F109	F110	F200	F201	F202A	F202B	F202C	F205	F207	F220	F221	F222B	F222C	F300	F300B	F301	F304	F305	F306	F307	F402	F500	F502	F503	F508A
05020508	0000	05020508	0000																																			
05020599	0000	05020599	0000	X	X	X				X		X	X	X	X	X	X	X	X	X							X			X			X			X	X	
05020603	0000	05020603	0000	X	X	X				X		X	X	X		X	X	X	X	X							X		X	X			X		X	X	X	
~~05020603~~	~~1239~~	05020603	1239	D	D	D				D		D	D	D		D	D	D	D	D		D					D		D	D			D		D	D	D	
05020605	1211	05020605	1211	X	X	X	X		X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X	X		X			X		X	X	X	
05020699	0000	05020699	0000	X	X					X		X	X	X		X	X	X	X	X															X	X		
~~05020699~~	~~1210~~	05020699	1210	D	D	D	D		D	D		D	D	D		D	D	D	D	D							D				D	D			D			
05020699	1240	05020699	1240	X	X	X				X		X	X	X	X	X	X	X	X	X							X	X		X			X		X	X		
05020703	0000	05020703	0000	X	X	X	X		X	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X	X		X			X			X	X	
~~05020799~~	~~1401~~	05020799	1401	D	D	D				D		D	D	D	D	D	D	D	D	D		D					D	D		D			D		D	D	D	
~~05020799~~	~~1403~~	05020799	1403	D	D	D				D		D	D	D	D	D	D	D	D	D		D					D	D		D			D		D	D	D	
05020799	1409	05020799	1409	X	X	X	X		X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X			X			X		X			
05020803	0000	05020803	0000	X	X	X	X		X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X	X		X			X	X				
05020803	1502	05020803	1502	X	X	X	X		X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X	X		X			X	X				
05020811	0000	05020811	0000	X	X	X	X		X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X	X		X			X					
05020811	1509	05020811	1509	X	X		X		X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X	X		X			X					
05020812	0000	05020812	0000	X	X	X				X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X			X			X		X	X	X	
05020899	0000	05020899	0000	X	X					X		X	X	X		X	X	X	X	X		X													X	X		

2016	A↓	2015	A↓	F508B	F509A	F510	F511	F531	F532	F533	F600	F601	F602	F603	F700	F702	F703	F703A	F703B	F703C	F707	F707A	F707B	F707C	F800	F800B	F801	F802	F802B	F804	F805	F808	F809	F812	F814	F816	F816B
05020508	0000	05020508	0000																																		
05020599	0000	05020599	0000			X	X																														
05020603	0000	05020603	0000			X																															
~~05020603~~	~~1239~~	05020603	1239			D																															
05020605	1211	05020605	1211				X				X	D	D	D																							
05020699	0000	05020699	0000																																		
~~05020699~~	~~1210~~	05020699	1210				D				D		D	D											D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D
05020699	1240	05020699	1240				X				X	D																									
05020703	0000	05020703	0000			X	X																														
~~05020799~~	~~1401~~	05020799	1401																																		
~~05020799~~	~~1403~~	05020799	1403																																		
05020799	1409	05020799	1409																																		
05020803	0000	05020803	0000																																		
05020803	1502	05020803	1502																																		
05020811	0000	05020811	0000																																		
05020811	1509	05020811	1509																																		
05020812	0000	05020812	0000			X	X																														
05020899	0000	05020899	0000																																		

2016	A↓	2015	A↓	F100	F101	F103	F105	F105B	F105C	F106	F106A	F107	F108	F109	F110	F200	F201	F202A	F202B	F202C	F205	F207	F220	F221	F222B	F222C	F300	F300B	F301	F304	F305	F306	F307	F402	F500	F502	F503	F508A
05020899	1500	05020899	1500	X	X	X	X		X	X		X	X	X		X	X	X	X	X							X				X	X			X			
05020899	1510	05020899	1510	X	X	X	X		X	X		X	X	X		X	X	X	X	X							X				X	X			X			
~~05020899~~	~~1512~~	05020899	1512	D	D	D	D		D	D		D	D	D	D	D	D	D	D	D		D					D	D		D			D	D	D	D	D	
05020899	1515	05020899	1515	X	X	X	X		X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X	X		X			X	X	X	X	X	
05020908	0000	05020908	0000	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X	X		X			X	X	X	X		X
05020999	0000	05020999	0000	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X	X		X			X		X	X		X
05020999	1600	05020999	1600	X	X	X	X		X	X		X	X	X		X	X	X	X	X							X				X	X			X			
05020999	1610	05020999	1610	X	X	X				X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X	X	X	X			X		X	X		
05020999	1630	05020999	1630	X	X	X				X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X	X		X			X		X	X		
05020999	1640	05020999	1640	X	X	X				X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X	X		X			X		X			X
05020999	1650	05020999	1650	X	X	X				X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X	X		X			X		X			X
05020999	1690	05020999	1690	X	X					X		X	X	X		X	X	X	X	X															X	X		
05021001	3800	05021001	3800	X	X	X				X		X	X	X	X	X	X	X	X	X																		
05021001	3801	05021001	3801	X	X	X				X		X	X	X	X	X	X	X	X	X																		
05021099	0000	05021099	0000	X	X					X		X	X	X		X	X	X	X	X															X	X		
05021103	0000	05021103	0000	X	X	X	X		X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X	X		X			X		X	X		
05021104	0000	05021104	0000	X	X	X				X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X	X		X	X		X		X	X		
05021199	0000	05021199	0000	X	X					X		X	X	X		X	X	X	X	X							X	X							X	X		

2016	A↓	2015	A↓	F508B	F509A	F510	F511	F531	F532	F533	F600	F601	F602	F603	F700	F702	F703	F703A	F703B	F703C	F707	F707A	F707B	F707C	F800	F800B	F801	F802	F802B	F804	F805	F808	F809	F812	F814	F816	F816B
05020899	1500	05020899	1500				X				X		D	D											X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
05020899	1510	05020899	1510				X				X		D	D											X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
~~05020899~~	~~1512~~	05020899	1512				D																														
05020899	1515	05020899	1515				X																														
05020908	0000	05020908	0000	X	X	X	X	X	X	X	X	D	D	D																							
05020999	0000	05020999	0000	X	X	X	X				X	D	D	D																							
05020999	1600	05020999	1600				X				X		D	D											X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
05020999	1610	05020999	1610			X				X																											
05020999	1630	05020999	1630			X	X	X	X	X	X	D	D	D																							
05020999	1640	05020999	1640	X	X	X	X			X	X	D	D	D																							
05020999	1650	05020999	1650	X	X	X	X			X																											
05020999	1690	05020999	1690																																		
05021001	3800	05021001	3800			X																															
05021001	3801	05021001	3801			X																															
05021099	0000	05021099	0000																																		
05021103	0000	05021103	0000				X																														
05021104	0000	05021104	0000			X	X																														
05021199	0000	05021199	0000																																		

2016	A↓	2015	A↓	F100	F101	F103	F105	F105B	F105C	F106	F106A	F107	F108	F109	F110	F200	F201	F202A	F202B	F202C	F205	F207	F220	F221	F222B	F222C	F300	F300B	F301	F304	F305	F306	F307	F402	F500	F502	F503	F508A
05021199	1300	05021199	1300	X	X		X		X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X	X		X			X		X	X		
05021199	1710	05021199	1710	X	X	X				X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X			X			X		X	X		
~~05021199~~	~~1751~~	05021199	1751	D	D	D	D		D	D		D	D	D	D	D	D	D	D	D		D					D	D		D			D		D			
05021201	2000	05021201	2000	X	X	X	X		X	X		X	X	X		X	X	X	X	X							X				X	X			X			
05021201	2001	05021201	2001	X	X	X	X		X	X		X	X	X		X	X	X	X	X							X				X	X			X			
05021201	2002	05021201	2002	X	X	X	X		X	X		X	X	X		X	X	X	X	X							X				X	X			X			
05021201	2003	05021201	2003	X	X	X	X		X	X		X	X	X		X	X	X	X	X							X				X	X			X			
05021202	0000			A	A	A				A		A	A	A		A	A	A	A	A									A						A	A	A	
05021202	2011	05021202	2011																																			
05021202	2012	05021202	2012																																			
05021202	2013	05021202	2013																																			
05021204	2030	05021204	2030	X	X	X				X		X	X	X		X	X	X	X	X									X						X	X	X	
05021204	2031	05021204	2031																																			
05021204	2032	05021204	2032																																			
05021204	2033	05021204	2033																																			
05021208	3120	05021208	3120	X	X	X				X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X			X			X		X	X	X	
05021299	0000	05021299	0000																																			
05021299	2050	05021299	2050	X	X	X				X		X	X	X		X	X	X	X	X		X							X						X	X	X	
05021299	2099	05021299	2099	X	X					X		X	X	X		X	X	X	X	X															X	X		

2016	A↓	2015	A↓	F508B	F509A	F510	F511	F531	F532	F533	F600	F601	F602	F603	F700	F702	F703	F703A	F703B	F703C	F707	F707A	F707B	F707C	F800	F800B	F801	F802	F802B	F804	F805	F808	F809	F812	F814	F816	F816B
05021199	1300	05021199	1300				X				X	D	D	D																							
05021199	1710	05021199	1710			X	X				X	D	D	D																							
~~05021199~~	~~1751~~	05021199	1751								D	D	D	D																							
05021201	2000	05021201	2000				X				X		D	D											X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
05021201	2001	05021201	2001				X				X		D	D											X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
05021201	2002	05021201	2002				X				X		D	D											X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
05021201	2003	05021201	2003				X				X		D	D											X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
05021202	0000					A																															
05021202	2011	05021202	2011																																		
05021202	2012	05021202	2012																																		
05021202	2013	05021202	2013																																		
05021204	2030	05021204	2030			X																															
05021204	2031	05021204	2031																																		
05021204	2032	05021204	2032																																		
05021204	2033	05021204	2033																																		
05021208	3120	05021208	3120			X	X																														
05021299	0000	05021299	0000																																		
05021299	2050	05021299	2050			X																															
05021299	2099	05021299	2099																																		

2016	A↓	2015	A↓	F100	F101	F103	F105	F105B	F105C	F106	F106A	F107	F108	F109	F110	F200	F201	F202A	F202B	F202C	F205	F207	F220	F221	F222B	F222C	F300	F300B	F301	F304	F305	F306	F307	F402	F500	F502	F503	F508A
05021301	2100	05021301	2100	X	X	X	X		X	X		X	X	X		X	X	X	X	X							X				X	X			X			
05021302	2110	05021302	2110	X	X	X				X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X			X			X		X	X	X	
05021304	2101	05021304	2101	X	X	X	X		X	X		X	X	X		X	X	X	X	X							X				X	X			X			
05021399	2126	05021399	2126	X	X	X				X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X			X			X			X	X	
05021399	2129	05021399	2129	X	X					X		X	X	X		X	X	X	X	X										X			X		X	X		
05021399	2190	05021399	2190	X	X					X		X	X	X		X	X	X	X	X							X	X							X	X		
05021501	2300	05021501	2300	X	X	X	X		X	X		X	X	X		X	X	X	X	X							X				X	X			X			
05021502	2301	05021502	2301	X	X	X				X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X			X			X		X	X	X	
05021504	2310	05021504	2310	X	X	X	X		X	X		X	X	X		X	X	X	X	X							X				X	X			X			
05021505	2311	05021505	2311	X	X	X	X		X	X		X	X	X		X	X	X	X	X							X				X	X			X			
05021506	2320	05021506	2320	X	X					X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X			X			X					
05021599	2390	05021599	2390	X	X					X		X	X	X		X	X	X	X	X															X	X		
05030101	0000	05030101	0000	X	X	X	X	X	D	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X	X		X			X					X
05030102	0000	05030102	0000	X	X	X	X	X	D	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X	X		X			X					D
05030102	0010	05030102	0000	A	A	A	A	A		A		A	A	A		A	A	A	A	A		A					A	A		A			A					
05030103	0000	05030103	0000	X	X	X	X	X	D	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X	X		X						X	X	
05030104	0000	05030104	0000	X	X	X	X	X	D	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X	X		X			X			X	X	X
05030105	0000	05030105	0000	X	X	X	X	X	D	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X	X		X			X			X	X	
05030106	0000	05030106	0000	X	X	X	X	X	D	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X	X		X			X					X

2016	A↓	2015	A↓	F508B	F509A	F510	F511	F531	F532	F533	F600	F601	F602	F603	F700	F702	F703	F703A	F703B	F703C	F707	F707A	F707B	F707C	F800	F800B	F801	F802	F802B	F804	F805	F808	F809	F812	F814	F816	F816B
05021301	2100	05021301	2100				X				X		D	D											X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
05021302	2110	05021302	2110			X																															
05021304	2101	05021304	2101				X				X		D	D											X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
05021399	2126	05021399	2126			X	X																														
05021399	2129	05021399	2129																																		
05021399	2190	05021399	2190																																		
05021501	2300	05021501	2300				X				X		D	D											X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
05021502	2301	05021502	2301			X																															
05021504	2310	05021504	2310				X				X		D	D											X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
05021505	2311	05021505	2311				X				X		D	D											X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
05021506	2320	05021506	2320																																		
05021599	2390	05021599	2390																																		
05030101	0000	05030101	0000	X	X						X				X	X	X	X	X	X	X	X	X	X													
05030102	0000	05030102	0000	D	D						X																										
05030102	0010	05030102	0000								A																										
05030103	0000	05030103	0000								X	D	D	D																							
05030104	0000	05030104	0000	X	X		X				X	D	D	D																							
05030105	0000	05030105	0000								X	D	D	D																							
05030106	0000	05030106	0000	X	X		X				X																										

2016	A↓	2015	A↓	F100	F101	F103	F105	F105B	F105C	F106	F106A	F107	F108	F109	F110	F200	F201	F202A	F202B	F202C	F205	F207	F220	F221	F222B	F222C	F300	F300B	F301	F304	F305	F306	F307	F402	F500	F502	F503	F508A
05030107	0000	05030107	0000	X	X	X	X	X	D	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X	X		X			X					D
05030110	0010			A	A	A	A	A		A		A	A	A		A	A	A	A	A		A					A	A		A			A					
05030111	0000			A	A	A	A	A		A		A	A	A		A	A	A	A	A		A					A	A		A			A					
05030112	0000			A	A	A	A	A		A		A	A	A		A	A	A	A	A		A					A	A		A			A					
05030113	0000			A	A	A	A	A		A		A	A	A		A	A	A	A	A		A					A	A		A			A					
05030199	0000	05030199	0000	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X	X		X			X		X	X	X	X
05030206	2120	05030206	2120	X	X		X	X	X	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X	X		X			X			X	X	
05030207	2121	05030207	2121	X	X		X	X	X	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X	X		X			X			X	X	
05030213	2220	05030213	2220	X	X		X	X	X	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X	X		X			X			X	X	
05030214	2221	05030214	2221	X	X		X	X	X	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X	X		X			X			X	X	
05030228	1420	05030228	1420	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X	X		X			X		X	X	X	
~~05030236~~	~~0000~~	05030236	0000	D	D	D	D	D	D	D		D	D	D		D	D	D	D	D		D					D	D		D			D					
~~05030239~~	~~0000~~	05030239	0000	D	D	D	D	D	D	D		D	D	D		D	D	D	D	D		D					D	D		D			D			D	D	
05030240	0000	05030240	0000	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X	X	X		X			X			X	X	X
~~05030242~~	~~0000~~	05030242	0000	D	D	D	D	D	D	D		D	D	D	D	D	D	D	D	D		D					D	D		D			D		D	D	D	D
05030244	0000	05030244	0000	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X	X		X			X		X	X	X	
05030250	0000	05030250	0000	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X	X		X			X		X			
05030252	0000	05030252	0000	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X	X		X			X		X			
05030260	0000			A	A	A	A	A		A		A	A	A		A	A	A	A	A		A					A	A		A			A		A			

2016	A↓	2015	A↓	F508B	F509A	F510	F511	F531	F532	F533	F600	F601	F602	F603	F700	F702	F703	F703A	F703B	F703C	F707	F707A	F707B	F707C	F800	F800B	F801	F802	F802B	F804	F805	F808	F809	F812	F814	F816	F816B
05030107	0000	05030107	0000	D	D						X																										
05030110	0010										A																										
05030111	0000										A																										
05030112	0000										A																										
05030113	0000										A																										
05030199	0000	05030199	0000	X	X		X				X	D	D	D																							
05030206	2120	05030206	2120								X	D	D	D																							
05030207	2121	05030207	2121																																		
05030213	2220	05030213	2220								X	D	D	D																							
05030214	2221	05030214	2221																																		
05030228	1420	05030228	1420				X																														
~~05030236~~	~~0000~~	05030236	0000								D	D	D	D																							
~~05030239~~	~~0000~~	05030239	0000								D	D	D	D																							
05030240	0000	05030240	0000	X	X		X				X																										
~~05030242~~	~~0000~~	05030242	0000	D	D		D				D	D	D	D																							
05030244	0000	05030244	0000								X	D	D	D																							
05030250	0000	05030250	0000								X	D	D	D																							
05030252	0000	05030252	0000								X	D	D	D																							
05030260	0000										A																										

2016	A↓	2015	A↓	F100	F101	F103	F105	F105B	F105C	F106	F106A	F107	F108	F109	F110	F200	F201	F202A	F202B	F202C	F205	F207	F220	F221	F222B	F222C	F300	F300B	F301	F304	F305	F306	F307	F402	F500	F502	F503	F508A
05030261	0000			A	A	A	A	A		A		A	A	A		A	A	A	A	A		A					A	A		A			A					
05030299	0000	05030299	0000	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X	X		X						X	X	X
05030299	0001	05030299	0001	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X	X		X								X
05030299	0004	05030299	0004	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X	X		X								X
05030299	0005	05030299	0005	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X	X	X	X			X		X	X	X	X
05030299	0008	05030299	0008	X	X		X	X	X	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X	X		X			X			X	X	
05030299	0009	05030299	0009	X	X		X	X	X	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X	X		X			X			X	X	
05030299	0010	05030299	0010	X	X		X	X	X	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X	X		X			X			X	X	
05030299	0018	05030299	0018	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X	X		X			X			X	X	
05030299	0019	05030299	0019	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X	X		X								X
05030299	0021	05030299	0021	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X	X	X	X	X	X	X		X			X		X	X	X	X
05030299	0022	05030299	0022	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X	X	X	X	X	X	X		X			X		X	X		X
05030299	0024	05030299	0024	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X	X		X								X
05030299	0025	05030299	0025	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X	X		X								X
05030299	0026	05030299	0026	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X	X		X								X
05030299	0036	05030236	0000	A	A	A	A	A	A	A		A	A	A		A	A	A	A	A		A					A	A		A			A					
05030299	0039	05030239	0000	A	A	A	A	A	A	A		A	A	A		A	A	A	A	A		A					A	A		A			A			A	A	
05030299	0041	05030299	0041	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X	X		X			X		X	X	X	X
05030299	0042	05030242	0000	A	A	A	A	A	A	A		A	A	A	A	A	A	A	A	A		A					A	A		A			A		A	A	A	A

2016	A↓	2015	A↓	F508B	F509A	F510	F511	F531	F532	F533	F600	F601	F602	F603	F700	F702	F703	F703A	F703B	F703C	F707	F707A	F707B	F707C	F800	F800B	F801	F802	F802B	F804	F805	F808	F809	F812	F814	F816	F816B
05030261	0000										A																										
05030299	0000	05030299	0000	X	X		X				X	D	D	D																							
05030299	0001	05030299	0001	X	X						X	D	D	D																							
05030299	0004	05030299	0004	X	X		X				X	D	D	D																							
05030299	0005	05030299	0005	X	X		X				X	D	D	D																							
05030299	0008	05030299	0008								X	D	D	D																							
05030299	0009	05030299	0009								X	D	D	D																							
05030299	0010	05030299	0010								X	D	D	D																							
05030299	0018	05030299	0018				X				X	D	D	D																							
05030299	0019	05030299	0019	X	X		X				X	D	D	D																							
05030299	0021	05030299	0021	X	X		X				X	D	D	D																							
05030299	0022	05030299	0022	X	X		X				X	D	D	D																							
05030299	0024	05030299	0024	X	X		X				X	D	D	D																							
05030299	0025	05030299	0025	X	X		X				X	D	D	D																							
05030299	0026	05030299	0026	X	X		X				X	D	D	D																							
05030299	0036	05030236	0000								A																										
05030299	0039	05030239	0000								A																										
05030299	0041	05030299	0041	X	X		X				X	D	D	D																							
05030299	0042	05030242	0000	A	A		A				A																										

2016	A↓	2015	A↓	F100	F101	F103	F105	F105B	F105C	F106	F106A	F107	F108	F109	F110	F200	F201	F202A	F202B	F202C	F205	F207	F220	F221	F222B	F222C	F300	F300B	F301	F304	F305	F306	F307	F402	F500	F502	F503	F508A
05030299	0043	05030299	0043	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X					X	X		X			X					X
05030299	0051	05030299	0051	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X	X		X								X
05030299	1310	05030299	1310	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X	X		X								X
05030299	2125	05030299	2125	X	X		X	X	X	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X			X			X			X	X	
05030299	2128	05030299	2128	X	X		X	X	X	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X	X		X			X			X	X	
05030299	2222	05030299	2222	X	X		X	X	X	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X	X		X			X			X	X	
05030299	3900	05030299	3900	X	X					X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X	X		X			X					
05030299	3910	05030299	3910	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X	X		X			X		X			
05030300	0000	05030300	0000	X	X	X				X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X	X		X								
05030900	0000	05030900	0000	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X		X	X	X	X	X		X					X	X		X			X					
05040114	0000	05040114	0000	X	X	X	X		X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X								X			X		X			
05040501		05040501		X	X	X	X	X	D	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X			X		X			X
05046001		05046001		X	X	X	X	X	D	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X			X		X			D
05070106		05070106																																				
05070107		05070107																																				
05070200		05070200																																				
67010000	0000	67010000	0000																																			
67020000	0000	67020000	0000	X	X					X		X	X	X		X	X	X	X	X															X			
67030000	2071	67030000	2071	X	X	X				X		X	X	X	X	X	X	X	X	X		X																

2016	A↓	2015	A↓	F508B	F509A	F510	F511	F531	F532	F533	F600	F601	F602	F603	F700	F702	F703	F703A	F703B	F703C	F707	F707A	F707B	F707C	F800	F800B	F801	F802	F802B	F804	F805	F808	F809	F812	F814	F816	F816B
05030299	0043	05030299	0043	X	X		X				X	D	D	D																							
05030299	0051	05030299	0051	X	X						X	D	D	D																							
05030299	1310	05030299	1310	X	X		X				X	D	D	D																							
05030299	2125	05030299	2125								X	D	D	D																							
05030299	2128	05030299	2128								X	D	D	D																							
05030299	2222	05030299	2222								X	D	D	D																							
05030299	3900	05030299	3900																																		
05030299	3910	05030299	3910	X	X						X	D	D	D																							
05030300	0000	05030300	0000																																		
05030900	0000	05030900	0000																																		
05040114	0000	05040114	0000			X					X	D	D	D																							
05040501		05040501		X		X					X	D	D	D																							
05046001		05046001		D		X					X	D	D	D																							
05070106		05070106																																			
05070107		05070107																																			
05070200		05070200																																			
67010000	0000	67010000	0000																																		
67020000	0000	67020000	0000																																		
67030000	2071	67030000	2071			X	D																														

ANNESS II

Speċifikazzjonijiet tekniċi għat-trasferiment tal-fajls tal-kompjuter dwar in-nefqa tal-FAEG u tal-FAEŻR

INTRODUZZJONI

Dawn l-ispeċifikazzjonijiet tekniċi japplikaw għas-sena finanzjarja tal-2015, li bdiet fis-16 ta' Ottubru 2014 u għall-informazzjoni li trid tiġi trażmessa għall-għeluq tal-programmi tal-iżvilupp rurali mill-2007 sal-2013 (partita baġitarja 0504 05 01).

1. **Mezz ta' trasferiment**

Il-korp ta' koordinazzjoni tal-Istat Membru jrid jittrasferixxi l-fajls tal-kompjuter u d-dokumentazzjoni relatata lill-Kummissjoni permezz tal-programm STATEL/eDAMIS. Il-Kummissjoni għandha tappoġġa installazzjoni waħda biss tal-programm STATEL/eDAMIS għal kull Stat Membru. L-iktar klijent reċenti tal-eDAMIS u aktar informazzjoni dwar l-użu tal-programm STATEL/eDAMIS għandhom jitniżżlu mis-sit web tal-fondi agrikoli msejjaħ CIRCABC.

2. **Struttura tal-fajls tal-kompjuter**

2.1. L-Istat Membru jrid joħloq reġistrazzjoni fil-kompjuter għal kull komponent individwali tal-pagamenti u tal-irċevuti tal-FAEG/tal-FAEŻR. Dawn il-komponenti huma l-oġġetti individwali li għalihom isir il-pagament lill-benefiċjarju (jew tingħata l-irċevuta mingħandu).

2.2. Ir-reġistrazzjonijiet irid ikollhom struttura ta' flat fajl. Jekk it-taqsimiet ikollhom aktar minn valur wieħed, jinħtieġu reġistrazzjonijiet separati li jkun fihom it-taqsimiet kollha tad-dejta. Irid jiġi żgurat li ma jseħħx għadd doppju. ([1])

2.3. L-informazzjoni kollha għall-istess kategorija ta' pagamenti jew ta' rċevuti trid titqiegħed fl-istess fajl tal-kompjuter. Mhumiex permessi fajls separati li jkunu relatati mal-istess pagamenti (eż. għall-kummerċjanti jew għall-ispezzjonijiet, jew għad-dejta bażika u tal-kejl).

2.4. Il-fajls tal-kompjuter irid ikollhom il-karatteristiċi li ġejjin:

L-ewwel reġistrazzjoni fil-fajl (ir-ringiela tal-intestatura) fiha d-deskrizzjoni tal-fajl. L-ismijiet tat-taqsimiet fihom l-ittra "F" segwita bin-numru tat-taqsimiet li ntużaw fl-Anness I (it-"tabella-X"). Huma permessi biss l-ismijiet tat-taqsimiet li jeżistu f'dak l-Anness.

Ir-reġistrazzjonijiet li ġejjin li hemm fil-fajl huma dejta (ringieli tad-dejta), fl-ordni indikata mill-ewwel reġistrazzjoni li tiddeskrivi l-istruttura tal-fajl.

It-taqsimiet huma separati b'punt u virgola (";"). Ir-ringiela kollha tal-intestatura u dawk tad-dejta għandu jkun fihom l-istess għadd ta' punti u virgoli. Fir-ringieli tad-dejta, it-taqsimiet il-vojta jidhru bħala punt u virgola doppji (";;") fir-reġistrazzjoni, jew bħala punt u virgola waħda (";") fl-aħħar tar-reġistrazzjoni.

It-tul tar-reġistrazzjonijiet ivarja. Kull reġistrazzjoni tispiċċa b'kodiċi "CR LF" jew "Carriage Return — Line Feed" (f'eżadeċimali: "0D 0A"). Ir-ringiela tal-intestatura qatt ma tispiċċa b'";". Ir-ringieli tad-dejta jispiċċaw b'";" biss jekk l-aħħar taqsima tkun vojta.

Il-fajl juża s-sistema ta' kodiċi tal-ASCII skont it-tabella li ġejja. Kodiċijiet oħrajn (bħal EBCDIC, TAR, ZIP, eċċ.) mhumiex aċċettati:

kodiċi	Stat Membru
ISO 8859-1	BE, DK, DE, ES, FR, IE, IT, LU, NL, AT, PT, FI, SE u GB
ISO 8859-2	CZ, HR, HU, PL, RO, SI u SK

([1]) *Nota*: L-ewwel għandha tinqara r-rimarka preliminarja dwar il-"kwantitajiet" fil-Kapitolu 5 tal-Anness III.

kodiċi	Stat Membru
ISO 8859-3	MT
ISO 8859-5	BG
ISO 8859-7	GR u CY
ISO 8859-13	EE, LV u LT

It-taqsimiet numeriċi:

Is-separatur deċimali: "."

Is-simbolu ("+" jew "–") jidher fuq ix-xellug nett, segwit immedjatament miċ-ċifri. Għan-numri pożittivi, is-sinjal "+" huwa fakultattiv.

Numru fiss ta' deċimali (id-dettalji huma stabbiliti fl-Anness III).

L-ebda spazju bejn iċ-ċifri. L-ebda spazju jew sinjal ieħor bejn l-eluf.

It-taqsima tad-data: "SSSSXXJJ" (is-sena f'erba' ċifri, ix-xahar f'żewġ ċifri, il-jum f'żewġ ċifri).

Il-kodiċi baġitarja (it-taqsima F109) teħtieġ format mingħajr spazji: "999999999999999" (fejn "9" jirrappreżenta kwalunkwe ċifra bejn iż-0 u d-9).

Fil-bidu jew fl-aħħar tar-reġistrazzjonijiet mhumiex permessi l-virgoletti (" "). Is-separatur tat-taqsimiet il-punt u virgola ";" ma jridx jintuża għad-dejta fil-format ta' test.

It-taqsimiet kollha: l-ebda spazju fil-bidu jew fl-aħħar ta' taqsima.

Il-fajls li jissodisfaw dawn ir-regoli għandhom isegwu l-istruttura li ġejja (eżempju għas-sena finanzjarja tal-2014):

F100;F101;F106;F107;F108;F109

BE01;154678;+152.50;EUR;20140715;050201011000016

BE01;024578;-1000.00;EUR;20140905;050208031502013

BE01;154985;9999.20;EUR;20140101;050205011100012

BE01;100078;+152.75;EUR;20140331;050208110000009

BE01;215452;+0.50;EUR;20140615;050201011000016 (Jekk jogħġbok innota l-użu ta' +0.50 u mhux +.50)

eċċ.

(ringieli oħra tad-dejta bit-taqsimiet fl-istess ordni).

2.5. Fajls tad-dejta bil-karatteristiċi li ġew deskritti fil-punt 2.4 għandhom jintbagħtu mal-kunsinna tat-tip "ID-DEJTA TAT-TABELLA-X" (ara "eDAMIS client").

2.6. Il-programm tal-kompjuter li jintuża biex jiġi vverifikat il-format tal-fajls tal-kompjuter qabel ma jintbagħtu lill-Kummissjoni (il-programm "WinCheckCsv") huwa inkluż fil-programm tat-trasferiment tad-dejta ("eDAMIS client"). L-aġenziji tal-pagamenti huma mistiedna jniżżlu l-programm ta' verifika minn CIRCABC b'mod separat għal finijiet ta' validazzjoni offline.

3. **Dikjarazzjoni annwali**

3.1. Il-korp ta' koordinazzjoni tal-Istat Membru jrid jibgħat fajl wieħed tad-dikjarazzjoni annwali għall-aġenziji tal-pagamenti kollha jew inkella fajls separati tad-dikjarazzjoni annwali għal kull aġenzija tal-pagamenti. Fajl ta' dikjarazzjoni annwali għandu jkun fih l-ammonti totali skont l-aġenzija tal-pagamenti flimkien mal-kodiċijiet baġitarji u tal-munita, kemm għall-miżuri tal-FAEG kif ukoll tal-FAEŻR (l-Artikolu 29(b) u (c) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 908/2014).

3.2. Il-fajls għandu jkollhom il-karatteristiċi li ġew deskritti fil-punt 2.4. Kull linja għandu jkun fiha t-taqsimiet li ġejjin (f'din l-ordni):

(a) F100: il-kodiċi tal-aġenzija tal-pagamenti

(b) F109: il-kodiċi baġitarja

(c) F106: l-ammont muri fil-kodiċi tal-munita F107

(d) F107: il-kodiċi tal-munita

3.3. Il-fajls li jissodisfaw ir-regoli għandhom isegwu l-istruttura li ġejja (eżempju għas-sena finanzjarja tal-2014):

F100;F109;F106;F107

BE01;050201021014001;218483644.90;EUR

BE01;050203003010001;29721588.82;EUR

BE01;050203003011001;26099931.75;EUR

BE01;050204013100157;20778423.44;EUR

BE01;050204013100160;16403776.45;EUR

BE01;050207011403031;8123456.45;EUR

eċċ. [1]

3.4. Il-fajls tad-dikjarazzjoni annwali għandhom jintbagħtu permezz tal-programm STATEL/eDAMIS bil-kunsinna tat-tip "ANNUAL-DECLARATION".

4. **Spjegazzjoni tad-differenzi**

4.1. Jekk ikun hemm differenzi bejn id-dikjarazzjoni annwali u d-dikjarazzjoni ta' kull xahar jew ta' kull tliet xhur jew id-dejta tat-tabella-X, il-korp ta' koordinazzjoni tal-Istat Membru għandu jibgħat fajl wieħed ta' "difference-explanation" (spjegazzjoni tad-differenzi) għall-aġenziji tal-pagamenti kollha jew inkella fajls separati ta' "difference-explanation" (spjegazzjoni tad-differenzi) għal kull aġenzija tal-pagamenti. Permezz ta' kodiċijiet standard, fajls ta' dan it-tip għandhom jispjegaw id-differenza skont il-kodiċijiet baġitarji bejn id-dikjarazzjoni annwali u d-dikjarazzjoni ta' kull xahar (T104) jew bejn id-dikjarazzjoni annwali u d-dikjarazzjoni ta' kull tliet xhur (SFC2007 — il-perjodu ta' programmazzjoni tal-FAEŻR mill-2007 sal-2013); id-differenza skont il-kodiċijiet baġitarji u/jew skont il-qasam ta' ffukar bejn id-dikjarazzjoni annwali u d-dikjarazzjoni ta' kull tliet xhur (SFC2014 — il-perjodu ta' programmazzjoni tal-FAEŻR mill-2014 sal-2020) jew bejn id-dikjarazzjoni annwali u s-somma tar-reġistrazzjonijiet (Σ F106) tad-dejta tat-tabella-X.

4.2. Il-fajls għandu jkollhom il-karatteristiċi li ġew deskritti fil-punt 2.4. Kull linja għandu jkun fiha t-taqsimiet li ġejjin u f'din l-ordni):

(a) F100: il-kodiċi tal-aġenzija tal-pagamenti

(b) F109: il-kodiċi baġitarja

(c) Exco: il-kodiċi tal-ispjegazzjoni tar-rikonċiljazzjoni

(d) F106: l-ammont f'euro tad-differenza li ġiet spjegata

4.3 Il-kodiċi tal-ispjegazzjoni tar-rikonċiljazzjoni irid jiġi muri b'kodiċi li tikkorrispondi mal-lista li tingħata iktar 'l isfel. Għal differenzi relatati ma' dikjarazzjonijiet fil-perjodu ta' programmazzjoni tal-FAEG jew tal-FAEŻR mill-2007 sal-2013; tista' tingħata kodiċi tal-ispjegazzjoni darba biss għal kull kodiċi baġitarja (F109).

[1] Kodiċijiet baġitarji, li għalihom ma ġiet iddikjarata l-ebda nefqa, ma għandhomx jiġu inklużi fil-fajl tad-Dikjarazzjoni Annwali.

Għal differenzi relatati ma' dikjarazzjonijiet tan-nefqa fil-perjodu ta' programmazzjoni tal-FAEŻR mill-2014 sal-2020, il-kodiċi tal-ispjegazzjoni (kif deskritt fil-lista li tingħata iktar 'l isfel — il-kodiċijiet minn B01 sa B99) għandha tiġi estiża b'żewġ ċifri addizzjonali li jinkludu l-prijorità rispettiva tal-Unjoni u l-qasam rispettiv ta' ffukar kif deskritt fl-Artikolu 5 tar-Regolament (UE) Nru 1305/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ([1]) (eż: **4c** għal differenzi marbuta mal-qasam ta' ffukar "il-prevenzjoni tal-erożjoni tal-ħamrija u t-titjib tal-ġestjoni tal-ħamrija") ([2]). Għall-oqsma ta' ffukar li mhumiex deskritti b'mod espliċitu fl-Artikolu 5 ta' dak ir-Regolament; iż-2 ċifri addizzjonali li jridu jintużaw għandhom ikunu "yy". Id-differenzi fin-nefqa li mhumiex relatati mal-oqsma ta' ffukar għandhom jiġu identifikati billi jiżdiedu "zz".

Kodiċi tal-FAEG	(A) It-tip ta' differenza [Dikjarazzjoni Annwali mqabbla ma' (=MINUS) Dikjarazzjoni ta' Kull Xahar (T104)]
A01	Żball amministrattiv (ammonti pendenti li għad iridu jiġu rkuprati fi tmien is-sena finanzjarja u kkreditati lill-FAEG permezz tad-Dikjarazzjoni Annwali)
A02	Żball li jsir meta numru jiġi muri fl-eqreb unità sħiħa
A03	Entrata żbaljata (dejta mdaħħla f'kodiċi tal-baġit ħażin)
A04	Żball ta' separazzjoni (l-ammont imdaħħal fid-Dikjarazzjoni Annwali iżda mhux irreġistrat f'T104)
A05	Żball ta' separazzjoni (l-ammont imdaħħal fit-T104 iżda mhux iddikjarat fid-Dikjarazzjoni Annwali)
A06	Żball fil-pagament (pagament pendenti għand il-bank)
A07	Korrezzjoni minħabba pagament mogħti tard
A08	Żball fil-livell limitu (korrezzjoni minħabba li n-nefqa tkun qabżet il-livell limitu)
A09	Tpaċija ta' ammont irrikuperabbli
A10	Tpaċija ta' ammont irrikuperabbli (ir-regola ta' 50/50)
A11	Korrezzjoni minħabba l-irkupru ta' djun pendenti
A12	Korrezzjoni minħabba entrata doppja ta' nefqa
A13	Riallokazzjoni ta' nefqa skont il-Fond (nazzjonali jew tal-Unjoni)
A20	Korrezzjonijiet ta' konformità
A21	Aġġustamenti fl-intitlomenti
A22	Modulazzjoni mhux iddikjarata
A23	Korrezzjonijiet fir-rata tal-kambju
A90	Ħażna pubblika (13-il perjodu tat-tabelli P-STO)
A99	Żbalji oħrajn

([1]) Ir-Regolament (UE) Nru 1305/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 dwar appoġġ għall-iżvilupp rurali mill-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali (FAEŻR) u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1698/2005 (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 487).

([2]) Pereżempju, kombinazzjoni korretta tista' tkun **B011a** għal differenzi relatati ma' żbalji amministrattivi fir-rigward ta' nefqiet li jkunu tħallsu skont l-Artikolu 5(1)(a) tar-Regolament (UE) Nru 1305/2013.

Kodiċi tal-FAEŻR	(B) It-tip ta' differenza [Dikjarazzjoni Annwali mqabbla ma' (=MINUS) Dikjarazzjoni ta' Kull Tliet Xhur (SFC2007 — SFC2014)]
B01	Żball amministrattiv (ammonti pendenti li fil-fatt ikunu ġew irkuprati iżda jkunu għadhom ma tnaqqsux fid-Dikjarazzjonijiet ta' Kull Tliet Xhur matul il-perjodu ta' referenza, u ġew ikkreditati lill-FAEŻR permezz tad-Dikjarazzjoni Annwali)
B02	Żball li jsir meta numru jiġi muri fl-eqreb unità sħiħa
B03	Entrata żbaljata (dejta mdaħħla f'kodiċi tal-baġit u/jew f'qasam ta' ffukar ħażin)
B04	Żball ta' separazzjoni (l-ammont imdaħħal fid-Dikjarazzjoni Annwali iżda ma tniżżilx fid-Dikjarazzjoni ta' Kull Tliet Xhur)
B05	Żball ta' separazzjoni (l-ammont imdaħħal fid-Dikjarazzjoni ta' Kull Tliet Xhur iżda ma tniżżilx fid-Dikjarazzjoni Annwali)
B06	Żball fil-pagament (pagament pendenti għand il-bank)
B11	Korrezzjoni minħabba l-irkupru ta' djun pendenti
B12	Korrezzjoni minħabba entrata doppja ta' nefqa
B13	Riallokazzjoni ta' nefqa skont il-Fond (nazzjonali jew tal-Unjoni)
B14	Żball fir-rata ta' kofinanzjament (l-ammont imdaħħal fid-Dikjarazzjoni Annwali b'rata żbaljata ta' kofinanzjament)
B15	Żball fir-rata ta' kofinanzjament (l-ammont jiddaħħal fid-Dikjarazzjoni ta' Kull Tliet Xhur b'rata żbaljata ta' kofinanzjament)
B16	Differenza minħabba r-rata ta' kofinanzjament fid-Dikjarazzjoni ta' Kull Tliet Xhur
B23	Korrezzjonijiet fir-rata tal-kambju
B99	Żbalji oħrajn
Kodiċi tat-tabella-X	(C) It-tip ta' differenza [Dikjarazzjoni Annwali mqabbla ma' (=MINUS) Tabella-X (FAEG u FAEŻR)]
C01	Żball amministrattiv (ammonti pendenti li jridu jiġu rkuprati fi tmiem is-sena finanzjarja u kkreditati lill-FAEG/lill-FAEŻR permezz tad-Dikjarazzjoni Annwali)
C02	Żball li jsir meta numru jiġi muri fl-eqreb unità sħiħa
C03	Entrata żbaljata (dejta mdaħħla f'kodiċi tal-baġit ħażin)
C04	Żball ta' separazzjoni (l-ammont imdaħħal fid-Dikjarazzjoni Annwali iżda ma jiġix irreġistrat fit-tabella-X)
C05	Żball ta' separazzjoni (l-ammont imdaħħal fit-tabella-X iżda ma tniżżilx fid-Dikjarazzjoni Annwali)
C06	Żball fil-pagament (pagament pendenti għand il-bank)
C07	Korrezzjoni fid-Dikjarazzjoni Annwali minħabba pagament mogħti tard
C08	Żball fil-livell limitu (korrezzjoni fid-Dikjarazzjoni Annwali minħabba li n-nefqa tkun qabżet il-livell limitu)
C09	Tpaċija ta' ammont irrikuperabbli

C10	Tpaċija ta' ammont irrikuperabbli (ir-regola ta' 50/50)
C11	Korrezzjoni minħabba l-irkupru ta' djun pendenti
C12	Korrezzjoni minħabba entrata doppja ta' nefqa
C13	Riallokazzjoni ta' nefqa skont il-Fond (nazzjonali jew tal-Unjoni)
C14	FAEŻR: Żball fir-rata ta' kofinanzjament (l-ammont imdaħħal fid-Dikjarazzjoni Annwali b'rata żbaljata ta' kofinanzjament)
C15	FAEŻR: Żball fir-rata ta' kofinanzjament (l-ammont imdaħħal fit-tabella-X b'rata żbaljata ta' kofinanzjament)
C20	Korrezzjonijiet ta' konformità
C21	Aġġustamenti fl-intitolamenti
C22	Modulazzjoni mhux iddikjarata
C23	Korrezzjonijiet fir-rata tal-kambju
C24	FAEG — jinżamm 25 % fuq l-ammonti li jirriżultaw minn kundizzjonalità [1]
C25	FAEG — jinżamm 20 % fuq l-ammonti li jiġu rkuprati wara li jkun hemm irregolaritajiet [2]
C98	Dejta tat-Tabella-X li mhux meħtieġa
C99	Żbalji oħrajn

[1] L-Artikolu 100 tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013.
[2] L-Artikolu 55 tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013.

4.4. Il-fajls li jissodisfaw ir-regoli għandhom isegwu l-istruttura li ġejja (eżempju għas-sena finanzjarja tal-2015):

F100;F109;Exco;F106

AT01;050207991403011;A03;+505.90

L-ammont iddikjarat fid-Dikjarazzjoni Annwali huwa EUR 505.90 aktar mill-ammont iddikjarat (bi żball) fid-dikjarazzjonijiet ta' kull xahar [Tabelli 104].

AT01;050208120000021;A03;-505.90

L-ammont iddikjarat fid-Dikjarazzjoni Annwali huwa EUR 505.90 inqas mill-ammont iddikjarat (bi żball) fid-dikjarazzjonijiet ta' kull xahar [Tabelli 104].

AT01;050302062120054;A01;-125.80

L-ammont iddikjarat fid-Dikjarazzjoni Annwali huwa EUR 125.80 inqas mill-ammont iddikjarat fid-dikjarazzjonijiet ta' kull xahar [Tabelli 104] minħabba l-korrezzjoni ta'"żbalji amministrattivi".

AT01;050302072121141;C04;+31.05

L-ammont iddikjarat fid-Dikjarazzjoni Annwali huwa EUR 31.05 aktar mill-ammont irreġistrat fit-tabella-X minħabba problema ta' separazzjoni.

AT01;050460010153201;B014a;-100.00

AT01;050460010153201;B014c;-50.00

L-ammont iddikjarat għall-miżura 015 fid-Dikjarazzjoni Annwali huwa EUR 150.00 inqas mill-ammonti rreġistrati permezz tad-dikjarazzjonijiet ta' kull tliet xhur [SFC2014] minħabba żbalji amministrattivi. Kien hemm żball amministrattiv fi tranżazzjoni ta' EUR 100.00 li ġiet irreġistrata fil-qasam ta' ffukar 4a u żball amministrattiv ieħor f'pagament fil-qasam ta' ffukar 4c.

Il-kodiċi biex jiġu indikati l-iżbalji amministrattivi jiġi estiż b'żewġ ċifri li jindikaw il-qasam ta' ffukar (għal perjodu ta' programmazzjoni mill-2014 sal-2020 biss).

AT01;050302072121142;C05;-81.00

AT01;050405011321001;B02;+3.04

AT01;050405013211001;C15;+3075.07

AT01;050405013211001;C14;-688.23

eċċ.

4.5. Il-fajls ta' "difference-explanation" għandhom jintbagħtu permezz tal-programm STATEL/eDAMIS f'kunsinna tat-tip "DIFFERENCE-EXPLANATION".

5. **Dokumentazzjoni (lista tal-kodiċijiet)**

5.1 Meta jintużaw kodiċijiet għat-taqsimiet, li għalihom l-Anness III ma jinfurzax kodiċijiet standard, il-korp ta' koordinazzjoni tal-Istat Membru jrid jittrasferixxi lista tal-kodiċijiet għal kull aġenzija tal-pagamenti permezz tal-programm STATEL/eDAMIS biex jispjega dawk il-kodiċijiet kollha li jkunu ntużaw.

5.2 Din il-lista tal-kodiċijiet jista' jkollha d-dehra u l-għamla ta' ittra ordinarja. L-identità tal-aġenzija tal-pagamenti u l-isem jew l-unità amministrattiva tad-destinatarju għandhom ikunu mmarkati b'mod ċar.

5.3 L-eDAMIS client jinkludi tip speċifiku ta' kunsinna għal dan it-tip ta' trasferiment tabulari, jiġifieri "CODE-LIST".

6. **Trasferiment tad-dejta**

Il-korp ta' koordinazzjoni jrid jibgħat il-fajls tal-kompjuter kompluti u darba biss.

Jekk il-korp ta' koordinazzjoni jinnota li ntbagħtet dejta falza jew li nqalgħet problema bit-trasferiment tad-dejta, il-Kummissjoni trid tiġi mgħarrfa minnufih. Iridu jiġu indikati l-fajls kollha li jkun fihom informazzjoni żbaljata. Għaldaqstant, il-Kummissjoni trid tintalab tħassar dawk il-fajls. Minn hemm 'il quddiem, sabiex tiġi evitata d-duplikazzjoni tar-reġistrazzjonijiet fil-kompjuter jew tal-fajls tad-dejta, il-korp ta' koordinazzjoni jrid jibgħat il-fajls tal-kompjuter ikkoreġuti biex jieħdu post għalkollox l-informazzjoni żbaljata li kien hemm qabel.

ANNESS III

"DOKUMENT INFORMALI"

Sena finanzjarja 2016

WERREJ

1	Dejta marbuta mal-pagamenti:	41
1.1	F100: isem l-aġenzija tal-pagamenti	41
1.2	F101: numru ta' referenza tal-pagament	41
1.3	F103: tip ta' pagament	41
1.4	F105: pagament b'sanzjoni	42
1.5	F105B: kundizzjonalità: applikazzjoni tas-sanzjoni amministrattiva	42
1.6	F105C: ammont (f'euro) mhux imħallas: tnaqqis jew esklużjoni mill-pagamenti b'riżultat ta' verifiki amministrattivi u/jew fuq il-post	42
1.7	F106: ammont f'euro	42
1.8	F106A: nefqa pubblika f'euro	42
1.9	F107: unità tal-munita	43
1.10	F108: data tal-pagament	43
1.11	F109: il-kodiċi baġitarja	43
1.12	F110: sena tal-kummerċjalizzazzjoni, sena kalendarja jew perjodu kalendarju	43
2	Dejta marbuta mal-benefiċjarju (applikant):	43
2.1	F200: kodiċi ta' identifikazzjoni	43
2.2	F201: isem	43
2.3	F202A: indirizz tal-applikant (it-triq u n-numru)	43
2.4	F202B: indirizz tal-applikant (il-kodiċi postali nazzjonali)	43
2.5	F202C: indirizz tal-applikant (il-muniċipalità jew il-belt)	43
2.6	F205: impriża f'reġjun żvantaġġat	43
2.7	F207: reġjun u subreġjun fl-Istat Membru	44
2.8	F220: kodiċi tal-identifikazzjoni tal-organizzazzjoni intermedja	44
2.9	F221: isem l-organizzazzjoni intermedja	44
2.10	F222B: indirizz tal-organizzazzjoni (il-kodiċi postali internazzjonali)	44
2.11	F222C: indirizz tal-organizzazzjoni (il-muniċipalità jew il-belt)	44
3	Dejta relatata mal-applikazzjonijiet għall-għajnuna jew mat-talbiet għal pagamenti:	44
3.1	F300: numru tal-applikazzjoni għall-għajnuna jew tat-talba għal pagamenti	44
3.2	F300B: data tal-applikazzjoni għall-għajnuna jew tat-talba għal pagamenti	44
3.3	F301: numru tal-kuntratt/tal-proġett (fejn applikabbli)	44
3.4	F304: uffiċċju tal-awtorizzazzjoni	45

3.5	F305: numru taċ-ċertifikat/tal-liċenzja	45
3.6	F306: data tal-ħruġ taċ-ċertifikat/tal-liċenzja	45
3.7	F307: uffiċċju fejn jinżammu d-dokumenti ta' prova	45
4	Dejta marbuta mal-garanzija:	45
4.1	F402: ammont tal-garanzija tal-ipproċessar (apparti l-garanziji tal-offerti) f'euro	45
5	Dejta marbuta mal-prodotti:	45
5.1	F500: kodiċi tal-prodott/kodiċi tas-submiżura tal-iżvilupp rurali	45
5.2	F502: kwantità mħallsa (numru ta' annimali, ettari, eċċ.)	46
5.3	F503: kwantità koperta bl-applikazzjoni għall-pagament ippreżentata (il-kwantità mitluba)	46
5.4	F508A: erja koperta bl-applikazzjoni għall-pagament ippreżentata	46
5.5	F508B: erja koperta bil-pagament li sar	46
5.6	F509A: erja dikjarata ħażin	46
5.7	F510: Ir-Regolament tal-Unjoni u n-numru tal-Artikolu	46
5.8	F511: rata ta' għajnuna tal-FAEG (f'euro) għal kull unità ta' kejl	47
5.9	F531: qawwa alkoħolika totali skont il-volum	47
5.10	F532: qawwa alkoħolika naturali skont il-volum	47
5.11	F533: żona ta' vitikultura	47
6	Dejta b'rabta mal-verifiki fuq il-post	47
6.1	F600: verifiki fuq il-post	47
7	Dejta marbuta mal-intitolamenti għal pagament:	48
7.1	F700: ammont tal-intitolament għal pagament f'euro	48
7.2	F702: erja koperta bil-pagament li sar	48
7.3	F703: ammont tal-intitolament għal pagament f'euro	48
7.4	F703A: erja koperta bl-applikazzjoni għal pagament ippreżentata	48
7.5	F703B: erja ddeterminata	49
7.6	F703C: erja mhux misjuba	49
7.7	F707: ammont tal-intitolament għal pagament f'euro	49
7.8	F707A: numru ta' unitajiet ta' bhejjem (LU — livestock units) fil-perjodu ta' referenza	49
7.9	F707B: numru ta' LU ddikjarat	49
7.10	F707C: numru ta' LU determinat	49
8	Dejta addizzjonali marbuta mar-rifużjonijiet fuq l-esportazzjoni:	49
8.1	F800: piż nett/kwantità netta	49
8.2	F800B: unità tal-kejl għat-taqsima F800	50
8.3	F801: numru tal-applikazzjoni (rifużjonijiet fuq l-esportazzjoni: DAU — Dokument Amministrattiv Uniku)	50
8.4	F802: uffiċċju doganali responsabbli għat-tqegħid taħt is-superviżjoni tad-dwana	50
8.5	F802B: uffiċċju doganali tal-ħruġ	50

8.6 F804: kodiċi tar-rifużjoni fuq l-esportazzjoni ... 50
8.7 F805: kodiċi għad-destinazzjoni ... 51
8.8 F808: data tal-iffissar bil-quddiem ... 51
8.9 F809: l-aħħar jum ta' validità (l-iffissar bil-quddiem) ... 51
8.10 F812: referenza tas-sejħa għall-offerti jekk applikabbli (l-iffissar bil-quddiem) ... 51
8.11 F814: jum li fih tiġi aċċettata d-dikjarazzjoni tal-pagament (COM-7) ... 51
8.12 F816: data li fiha tiġi aċċettata d-dikjarazzjoni tal-esportazzjoni ... 51
8.13 F816B: data tal-esportazzjoni mit-territorju tal-Unjoni ... 51

Kumment ġenerali: is-sinifikat tal-kodiċijiet X, A u D li jidhru fl-Anness I:

L-informazzjoni kollha mmarkata "X" jew "A" hi obbligatorja.

"X" = element ta' dejta li diġà kien inkluż fir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 1067/2014.

"A" = element ta' dejta li jrid jiżdied meta mqabbel ma' dak ir-Regolament ta' Implimentazzjoni.

"D" = element ta' dejta li jrid jitħassar meta mqabbel ma' dak ir-Regolament ta' Implimentazzjoni.

Meta f'xi ċirkostanzi partikulari, it-talba għad-dejta ma tkunx tagħmel sens jew ma tkunx tapplika għall-Istati Membri kkonċernati, allura niżżel il-valur "NULL", li għandu jkun irrappreżentat b'żewġ punt u virgola wara xulxin (;;) fil-fajl tad-dejta bil-format CSV jew niżżel valur ta' żero (0.00).

1 DEJTA MARBUTA MAL-PAGAMENTI:

Rimarka preliminari: F'din it-taqsima, it-terminu "pagament" jirreferi kemm għall-pagamenti u għall-irċevuti tal-FAEG kif ukoll tal-FAEŻR.

1.1 F100: isem l-aġenzija tal-pagamenti

Format meħtieġ: irid jiġi espress b'kodiċi (ara l-lista tal-kodiċijiet F100 li tinżamm aġġornata fil-CAP-ED):

https://webgate.ec.europa.eu/agriportal/awaiportal

1.2 F101: numru ta' referenza tal-pagament

In-numru ta' referenza li jidentifika l-pagament b'mod ċar fil-kontijiet tal-aġenzija tal-pagamenti. It-tneħħijiet marbutin mal-għajnuna għall-ikel ma għandhomx jitqiesu bħala bejgħ ta' prodotti tal-intervent. F'dan il-każ partikulari, it-taqsima F101 tista' tiġi injorata.

1.3 F103: tip ta' pagament

Format meħtieġ: irid jiġi espress b'kodiċi magħmula minn karattru wieħed li jikkorrispondi mal-lista tal-kodiċijiet li ġejja:

Kodiċi	Sinifikat
0	Għajnuna għall-ikel
1	Pagament bil-quddiem
2	Pagament finali (l-ewwel u l-uniku pagament, jew is-saldu tal-bilanċ wara pagament bil-quddiem, pagament parzjali, jew pagament normali għar-rifużjoni tal-esportazzjoni)

Kodiċi	Sinifikat
3	Irkupru/rimborż (wara sanzjoni)/korrezzjoni
4	Dħul tal-ammonti (li qabilhom ma kienx hemm pagament bil-quddiem jew pagament finali)
5	Pagament ta' prefinanzjament għar-rifużjoni tal-esportazzjoni
6	L-ebda tranżazzjoni finanzjarja
7	Pagament parzjali

1.4 **F105: pagament b'sanzjoni**

Format meħtieġ: iva = "Y"; le = "N".

1.5 **F105B: kundizzjonalità: applikazzjoni tas-sanzjoni amministrattiva**

Għall-FAEG u għall-FAERŻ, it-taqsima F105B trid tintuża biex tindika l-ammont tas-sanzjoni amministrattiva msemmija fl-Artikolu 91 tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013. Dan l-ammont negattiv (f'euro), li jirriżulta minn sistema ta' kontroll tal-kundizzjonalità, irid jintwera darba biss għal kull benefiċjarju taħt il-kodiċijiet korrispondenti tal-baġit.

Format meħtieġ: +99… 99.99 or -99… 99.99, fejn id-9 jindika ċifra minn 0 sa 9.

1.6 **F105C: ammont (f'euro) mhux imħallas: tnaqqis jew esklużjoni mill-pagamenti b'riżultat ta' verifiki amministrattivi u/jew fuq il-post**

It-taqsima trid tintuża biex tindika l-ammont imnaqqas jew eskluż abbażi ta' verifiki amministrattivi u/jew fuq il-post skont ir-regolament rilevanti għas-settur.

L-ammont li jirriżulta mill-kundizzjonalità għandu jiġi rrappurtat fit-taqsima F105B u konsegwentement, ma għandux jifforma parti mill-ammont (negattiv) li jrid jiġi rrapportat fit-taqsima F105C.

Format meħtieġ: +99… 99.99 jew -99… 99.99, fejn id-9 jindika ċifra minn 0 sa 9.

1.7 **F106: ammont f'euro**

L-ammont ta' kull oġġett individwali ta' pagament f'euro.

L-ammonti fit-taqsima F106 għandhom ikunu relatati biss man-nefqa tal-FAEG u l-FAEŻR. In-nefqa nazzjonali ma għandhiex tidher taħt din l-intestatura.

Għall-FAEG, it-total ta' dawk l-ammonti (F106) skont il-kodiċi baġitarja (F109) għandu jikkorrispondi mal-ammonti ddikjarati fit-tabella 104.

Għall-FAEŻR, it-total ta' dawk l-ammonti (F106) skont il-kodiċi baġitarja (F109) għandu jikkorrispondi mal-ammonti kkalkolati fid-dikjarazzjonijiet tan-nefqa ta' kull tliet xhur għall-istess perjodu.

Format meħtieġ: +99… 99.99 jew -99… 99.99, fejn id-9 jindika ċifra minn 0 sa 9.

1.8 **F106A: nefqa pubblika f'euro**

L-ammont ta' kwalunkwe kontribuzzjoni pubblika għall-finanzjament ta' operazzjonijiet li joriġinaw mill-baġit tal-Istat Membru, tal-awtoritajiet reġjonali jew lokali, tal-Unjoni u kull nefqa simili.

Bħala prinċipju, it-total ta' dawk l-ammonti (F106A) skont il-kodiċi baġitarja (F109) għandu jikkorrispondi mal-ammonti ddikjarati bħala nefqa pubblika fid-dikjarazzjonijiet tan-nefqa ta' kull tliet xhur għall-istess perjodu.

Format meħtieġ: +99… 99.99 jew -99… 99.99, fejn id-9 jindika ċifra minn 0 sa 9.

1.9 **F107: unità tal-munita**

Format meħtieġ: EUR

1.10 **F108: data tal-pagament**

Id-data li tiddetermina x-xahar tad-dikjarazzjoni lill-FAEG/FAEŻR.

Format meħtieġ: "SSSSXXJJ" (is-sena f'erba' ċifri, ix-xahar f'żewġ ċifri, il-jum f'żewġ ċifri).

1.11 **F109: il-kodiċi baġitarja**

Għall-FAEG, trid tingħata l-kodiċi sħiħa tal-istruttura tal-Ibbaġitjar Ibbażat fuq l-Attività, inkluż it-titolu, il-kapitolu, l-artikolu, il-partita u s-subpartita.

Għall-partita tal-baġit tal-FAEŻR 05040501, is-subpartiti tal-baġit iridu jingħataw kif deskritt fit-taqsima 1.2 tal-Anness IV.

Għall-partita tal-baġit tal-FAEŻR 05046001, is-subpartiti tal-baġit iridu jingħataw kif deskritt fit-taqsima 2.2 tal-Anness IV.

Il-format meħtieġ tal-ABB mingħajr spazji: "999999999999999", fejn id-9 jindika ċifra minn 0 sa 9.

1.12 **F110: sena tal-kummerċjalizzazzjoni, sena kalendarja jew perjodu kalendarju**

Għall-prodotti tal-intervent, is-sena tal-kummerċjalizzazzjoni li magħha jikkorrispondi l-prodott jew il-perjodu tal-kwota li għandu jitpaċa miegħu.

Għal miżuri tal-FAEŻR li mhumiex relatati mal-erja jew mal-annimali, hi s-sena kalendarja tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni inizjali għall-għajnuna finanzjarja. Għall-impenji multiannwali, relatati, pereżempju, ma' miżuri bbażati fuq l-erja jew l-annimali, hi s-sena kalendarja li fiha nbeda l-impenn.

2 DEJTA MARBUTA MAL-BENEFIĊJARJU (APPLIKANT):

Rimarka preliminari: It-taqsimiet F200, F201, F202A, F202B u F202C iridu dejjem jintużaw biex jidentifikaw il-benefiċjarju ta' pagament, jiġifieri l-benefiċjarju finali. It-taqsimiet F220, F221, F222B u F222C jistgħu jintużaw biss meta pagament jingħata lill-benefiċjarju permezz ta' organizzazzjoni intermedjarja. It-taqsima F207 hi marbuta biss mat-taqsima F200.

2.1 **F200: kodiċi ta' identifikazzjoni**

L-identifikatur uniku individwali għandu jiġi garantit fis-sistemi tal-IT tal-aġenzija tal-pagamenti għal kull applikant fil-livell tal-Istati Membri għall-pagamenti kollha.

2.2 **F201: isem**

L-isem u l-kunjom tal-applikant, jew l-isem kummerċjali.

2.3 **F202A: indirizz tal-applikant (it-triq u n-numru)**

2.4 **F202B: indirizz tal-applikant (il-kodiċi postali nazzjonali)**

2.5 **F202C: indirizz tal-applikant (il-muniċipalità jew il-belt)**

2.6 **F205: impriża f'reġjun żvantaġġat**

L-appoġġ għal impriża f'żona żvantaġġata jrid ikun indikat hawnhekk.

Format meħtieġ: iva = "Y"; le = "N".

2.7 **F207: reġjun u subreġjun fl-Istat Membru**

Il-kodiċi tar-reġjun u tas-subreġjun (NUTS 3) hi ddefinita bl-attivitajiet ewlenin tal-impriża tal-benefiċjarju li għaliha hu assenjat il-pagament.

Il-kodiċi "Reġjun Extra" (MSZZZ) għandha tiġi indikata biss fil-każijiet fejn, pereżempju, ma jkun jeżisti l-ebda kodiċi NUTS 3.

Format meħtieġ: Il-kodiċi NUTS 3 kif speċifikata fil-lista tal-kodiċijiet tal-F207 fil-CAP-ED: https://webgate.ec.europa.eu/agriportal/awaiportal

2.8 **F220: kodiċi tal-identifikazzjoni tal-organizzazzjoni intermedja**

L-identifikatur uniku individwali allokat lill-organizzazzjonijiet intermedji fil-livell tal-Istati Membri. Il-pagament lill-benefiċjarju jsir permezz tal-organizzazzjoni intermedja, jiġifieri permezz ta' kull istituzzjoni intermedja jew direttament lil din l-organizzazzjoni.

2.9 **F221: isem l-organizzazzjoni intermedja**

Isem l-organizzazzjoni.

2.10 **F222B: indirizz tal-organizzazzjoni (il-kodiċi postali internazzjonali)**

2.11 **F222C: indirizz tal-organizzazzjoni (il-muniċipalità jew il-belt)**

3 DEJTA RELATATA MAL-APPLIKAZZJONIJIET GĦALL-GĦAJNUNA JEW MAT-TALBIET GĦAL PAGAMENTI:

3.1 **F300: numru tal-applikazzjoni għall-għajnuna jew tat-talba għal pagamenti**

Dan irid jservi biex l-applikazzjoni għall-għajnuna jew it-talba għal pagamenti tkun tista' tinstab fost il-fajls tal-Istati Membri. Għandu jkunu uniku għal interventi fis-swieq agrikoli, għajnuniet diretti u żvilupp rurali filwaqt li tiġi żgurata l-identifikazzjoni ċara tan-numru tal-applikazzjoni għall-għajnuna jew tat-talba għal pagamenti fis-sistema tal-IT tal-aġenzija tal-pagamenti.

3.2 **F300B: data tal-applikazzjoni għall-għajnuna jew tat-talba għal pagamenti**

Id-data li fiha tasal l-applikazzjoni għall-għajnuna jew it-talba għal pagamenti għand l-aġenzija tal-pagamenti jew għand wieħed mill-korpi delegati tagħha (inkluż kwalunkwe uffiċċju diviżjonali jew reġjonali tagħha).

Fil-każ ta' pagamenti fil-qafas tal-programmi nazzjonali ta' appoġġ fis-settur tal-inbid, id-data tal-preżentazzjoni tal-applikazzjoni għandha tkun dik imsemmija fl-Artikolu 37(b) tar-Regolament tak-Kummissjoni (KE) Nru 555/2008 ([1]).

Għall-miżuri tal-iżvilupp rurali; id-data tad-dikjarazzjoni hija marbuta mat-talba għal pagamenti msemmija fil-punt 4 tal-Artikolu 2(1) tar-Regolament ta' Delega tal-Kummissjoni (UE) Nru 640/2014 ([2]).

Format meħtieġ: "SSSSXXJJ" (is-sena f'erba' ċifri, ix-xahar f'żewġ ċifri, il-jum f'żewġ ċifri).

3.3 **F301: numru tal-kuntratt/tal-proġett (fejn applikabbli)**

Għall-miżuri u għall-programmi tal-FAEŻR, kull proġett irid jingħata numru ta' identifikazzjoni uniku.

([1]) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 555/2008 tas-27 ta' Ġunju 2008 li jistabbilixxi regoli dettaljati għall-implimentazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 479/2008 dwar l-organizzazzjoni komuni tas-suq tal-inbid fir-rigward ta' programmi ta' appoġġ, kummerċ ma' pajjiżi terzi, potenzjal tal-produzzjoni u kontrolli fis-settur tal-inbid (ĠU L 170, 30.6.2008, p. 1).

([2]) Ir-Regolament ta' Delega tal-Kummissjoni (UE) Nru 640/2014 tal-11 ta' Marzu 2014 li jissupplimenta r-Regolament (UE) Nru 1306/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tas-sistema integrata ta' amministrazzjoni u kontroll u l-kundizzjonijiet għar-rifjut jew l-irtirar ta' pagamenti u penali amministrattivi applikabbli għall-pagamenti diretti, l-appoġġ għall-iżvilupp rurali u l-kundizzjonalità (ĠU L 181, 20.6.2014, p. 48).

3.4 **F304: uffiċċju tal-awtorizzazzjoni**

Dan hu l-uffiċċju responsabbli għall-kontroll amministrattiv u għall-awtorizzazzjoni, eż. ir-reġjun. Din l-informazzjoni ssir aktar importanti aktar ma l-ġestjoni tal-iskema tkun iddeċentralizzata.

3.5 **F305: numru taċ-ċertifikat/tal-liċenzja**

"N" = le, jekk mhux applikabbli.

3.6 **F306: data tal-ħruġ taċ-ċertifikat/tal-liċenzja**

Din it-taqsima trid timtela meta fit-taqsima F305 jingħata numru taċ-ċertifikat/tal-liċenzja.

Format meħtieġ: "SSSSXXJJ" (is-sena f'erba' ċifri, ix-xahar f'żewġ ċifri, il-jum f'żewġ ċifri).

3.7 **F307: uffiċċju fejn jinżammu d-dokumenti ta' prova**

Timtela biss jekk dan hu differenti minn dak speċifikat fit-taqsima F304.

4 DEJTA MARBUTA MAL-GARANZIJA:

4.1 **F402: ammont tal-garanzija tal-ipproċessar (apparti l-garanziji tal-offerti) f'euro**

Fil-każ ta' pagamenti bil-quddiem fis-settur tal-inbid (il-partita baġitarja 05020908), irid jiġi indikat l-ammont tal-garanzija mogħtija.

Format meħtieġ: +99…99.99 jew -99…99.99, fejn id-9 jindika ċifra minn 0 sa 9.

5 DEJTA MARBUTA MAL-PRODOTTI:

Rimarka preliminari dwar il-kwantitajiet: bħala regola bażika, il-kwantitajiet, l-erjas u n-numru ta' annimali jridu jingħataw darba biss. Fil-każ ta' pagament bil-quddiem li jkun segwit b'pagament tal-bilanċ, il-kwantità trid titniżżel fir-reġistrazzjoni tal-pagament bil-quddiem. Dan jgħodd ukoll għal każijiet fejn il-pagament bil-quddiem u l-pagament tal-bilanċ jitniżżlu f'subpartiti baġitarji differenti (pagamenti bil-quddiem u pagamenti tal-bilanċ). L-aġġustamenti fil-kwantitajiet, fiż-żoni u fin-numru ta' annimali jridu jintwerew fir-reġistrazzjonijiet li jkopru l-pagamenti tal-bilanċ jew il-pagamenti sussegwenti. Fil-każ tat-totali rkuprati, jekk l-ammont mitlub jitnaqqas minħabba żbalji fil-kwantitajiet, fiż-żoni jew fin-numru ta' annimali, l-aġġustamenti fil-kwantitajiet iridu jiġu indikati permezz tas-simbolu tat-tnaqqis (minus).

5.1 **F500: kodiċi tal-prodott/kodiċi tas-submiżura tal-iżvilupp rurali**

L-Istati Membri jridu joħolqu l-listi tal-kodiċijiet tagħhom stess, li jridu jiġu spjegati fin-nota ta' spjegazzjoni tal-fajl(s) tal-pagamenti.

Għal miżuri ta' appoġġ akkoppjat u għal tipi speċifiċi ta' biedja jew ta' setturi agrikoli speċifiċi taħt il-partita baġitarja 05030260, iridu jiġu indikati, fejn applikabbli, kodiċi għal kull miżura, it-tip ta' biedja jew ta' settur kif innotifikat lill-Kummissjoni u kif imsemmi fl-Artikolu 67 tar-Regolament ta' Delega tal-Kummissjoni (UE) Nru 639/2014 ([1]).

Fil-każ tal-miżuri għall-iżvilupp rurali taħt il-partita baġitarja tal-FAEŻR 05040501, trid tiġi indikata, jekk applikabbli, kodiċi għal kull submiżura implimentata (eż. it-tip ta' miżura agroambjentali).

Fil-każ tal-miżuri għall-iżvilupp rurali taħt il-partita baġitarja tal-FAEŻR 05046001, l-indikazzjoni ta' submiżura għandha tkun konformi mat-tabella stipulata fil-Parti 5 tal-Anness 1 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 808/2014 ([2]).

([1]) Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) Nru 639/2014 tal-11 ta' Marzu 2014 li jissupplimenta r-Regolament (UE) Nru 1307/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi regoli għal pagamenti diretti lil bdiewa skont skemi ta' appoġġ fi ħdan il-qafas tal-politika agrikola komuni u li jemenda l-Anness X ta' dak ir-Regolament (ĠU L 181, 20.6.2014, p. 1).

([2]) Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 808/2014 tas-17 ta' Lulju 2014 li jistabbilixxi r-regoli għall-applikazzjoni tar-Regolament (UE) Nru 1305/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar appoġġ għall-iżvilupp rurali mill-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali (FAEŻR) (ĠU L 227, 31.7.2014, p. 18).

Fil-każ tar-rifużjonijiet fuq l-esportazzjoni: it-taqsima F500 hi meħtieġa biss jekk it-taqsima F804 ikun fiha ingredjenti li għalihom tkun iffissata r-rifużjoni tal-esportazzjoni. Imbagħad f'F500 trid tiġi indikata l-kodiċi tal-oġġetti (il-kodiċi tan-NM iddikjarata fil-kaxxa 33 tad-Dokument Amministrattiv Uniku (DAU); 8 ċifri) għall-oġġetti li mhumiex inklużi fl-Anness 1, jew il-kodiċi tal-prodott għall-prodotti agrikoli pproċessati finali.

Fil-każ tal-appoġġ speċifiku kif definit fl-Artikolu 68 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 73/2009 [1] trid tiġi indikata l-miżura li għaliha jingħata l-appoġġ.

5.2 **F502: kwantità mħallsa (numru ta' annimali, ettari, eċċ.)**

Ara r-rimarka preliminari fl-intestatura 5 (id-dejta marbuta mal-prodotti).

Għas-settur tal-inbid, il-prodotti miksuba wara d-distillazzjoni għandhom jiġu espressi skont il-qawwa alkoħolika.

Għas-setturi l-oħrajn kollha, il-kwantità li għaliha jsir il-pagament għandha tiġi indikata bl-unità stipulata fir-Regolamenti rilevanti għas-settur bħala l-bażi għall-pagament tal-primjum.

Format meħtieġ: +99…99.99 jew -99…99.99, fejn id-9 jindika ċifra minn 0 sa 9. B'possibbiltà li n-numru tad-deċimali jiżdied, jekk dan ikun sinifikanti. (massimu ta' 6).

5.3 **F503: kwantità koperta bl-applikazzjoni għall-pagament ippreżentata (il-kwantità mitluba)**

Format meħtieġ: +99…99.99 jew -99…99.99, fejn id-9 jindika ċifra minn 0 sa 9. B'possibbiltà li n-numru tad-deċimali jiżdied, jekk dan ikun sinifikanti. (massimu ta' 6).

5.4 **F508A: erja koperta bl-applikazzjoni għall-pagament ippreżentata**

L-erja koperta bl-applikazzjoni.

Format meħtieġ: +99…99.99 jew -99…99.99, fejn id-9 jindika ċifra minn 0 sa 9.

5.5 **F508B: erja koperta bil-pagament li sar**

Ara r-rimarka preliminari fl-intestatura 5 (id-dejta marbuta mal-prodotti).

L-erja li għaliha jsir il-pagament.

Format meħtieġ: +99…99.99 jew -99…99.99, fejn id-9 jindika ċifra minn 0 sa 9.

5.6 **F509A: erja dikjarata ħażin**

Id-differenza bejn l-erja ddikjarata u dik imkejla. Dikjarazzjoni eċċessiva ssir meta l-erja ddikjarata tkun akbar minn dik imkejla u rrapportata permezz ta' ċifra pożittiva. Dikjarazzjoni insuffiċjenti ssir meta l-erja mkejla tkun akbar minn dik iddikjarata u rrappurtata permezz ta' ċifra negattiva.

Format meħtieġ: +99…99.99 jew -99…99.99, fejn id-9 jindika ċifra minn 0 sa 9.

5.7 **F510: Ir-Regolament tal-Unjoni u n-numru tal-Artikolu**

Fil-każ ta' prodotti tal-intervent, jinħtieġ l-istrument *ad hoc* ippubblikat f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

---

(1) Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 73/2009 tad-19 ta' Jannar 2009 li jistabbilixxi regoli komuni għal skemi ta' appoġġ dirett għal bdiewa fi ħdan il-politika agrikola komuni u li jistabbilixxi ċerti skemi ta' appoġġ għal bdiewa, u li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 1290/2005, (KE) Nru 247/2006, (KE) Nru 378/2007 u li jirrevoka ir-Regolament (KE) Nru 1782/2003 (ĠU L 30, 31.1.2009, p. 16).

Fil-każ tal-miżuri tal-iżvilupp rurali taħt il-partita baġitarja tal-FAEŻR 05046001, trid tiġi indikata, fejn applikabbli, kodiċi għall-prijorità rispettiva magħżula tal-Unjoni (żona ta' ffukar) għall-iżvilupp rurali ([1]).

5.8 **F511: rata ta' għajnuna tal-FAEG (f'euro) għal kull unità ta' kejl**

Trid tintuża t-taqsima F511 jekk id-dejta tiġi rrapportata f'waħda mit-taqsimiet rikjesti tal-kwantità F502, F508B u F800. Ir-rata ta' għajnuna trid tiġi espressa fl-istess unità ta' kejl tal-kwantità rrapportata.

Format meħtieġ: 9…9.999999, fejn id-9 jindika ċifra minn 0 sa 9.

5.9 **F531: qawwa alkoħolika totali skont il-volum**

Espressa f' %vol/hl.

Format meħtieġ: 99.99, fejn id-9 jindika ċifra minn 0 sa 9.

5.10 **F532: qawwa alkoħolika naturali skont il-volum**

Espressa f' %vol/hl.

Format meħtieġ: 99.99, fejn id-9 jindika ċifra minn 0 sa 9.

5.11 **F533: żona ta' vitikultura**

Iż-żona ta' vitikultura kif iddefinita fl-Appendiċi 1 tal-Anness VII tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ([2]).

Format meħtieġ: irid jiġi espress b'wieħed minn dawn il-kodiċijiet: A, B, CI, CII, CIIIA, CIIIB.

6 DEJTA B'RABTA MAL-VERIFIKI FUQ IL-POST:

Dan jikkonċerna l-ispezzjonijiet imwettqa għat-talba/għas-sena kalendarja rispettiva.

6.1 **F600: verifiki fuq il-post**

Il-"verifiki fuq il-post" imsemmija hawnhekk huma dawk indikati fir-Regolamenti rilevanti ([3]) għat-talba/għas-sena kalendarja kkonċernata. Dawn jinkludu ż-żjarat fiżiċi fl-azjenda agrikola (il-kodiċi "F" jew il-kodiċi "C") u/jew il-verifiki permezz tat-telerilevament (il-kodiċi "T") u, il-verifiki fiżiċi fuq il-post tal-oġġetti (il-kodiċi "G"), il-verifiki tas-sostituzzjoni (il-kodiċi "S") u l-verifiki speċifiċi tas-sostituzzjoni (il-kodiċi "U") għar-rifużjonijiet fuq l-esportazzjoni.

([1]) Il-kodiċijiet għandhom jingħataw f'konformità mal-Artikolu 5 tar-Regolament (UE) Nru 1305/2013. Pereżempju: il-kodiċi **1a** għal nefqa li tikkontribwixxi għat-"trawwim tat-trasferiment tal-għarfien u tal-innovazzjoni fl-agrikoltura, il-forestrija u ż-żoni rurali, b'enfasi fuq it-trawwim tal-innovazzjoni, tal-kooperazzjoni, u tal-iżvilupp tal-bażi tal-għarfien fiż-żoni rurali".

([2]) Ir-Regolament (UE) Nru 1308/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi organizzazzjoni komuni tas-swieq fi prodotti agrikoli u li jħassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KEE) Nru 922/72, (KEE) Nru 234/79, (KE) Nru 1037/2001 u (KE) Nru 1234/2007 (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 671).

([3]) Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 809/2014 tas-17 ta' Lulju 2014 li jistabbilixxi r-regoli għall-applikazzjoni tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tas-sistema integrata ta' amministrazzjoni u kontroll, tal-miżuri tal-iżvilupp rurali u tal-kundizzjonalità (ĠU L 227, 31.7.2014, p. 69).
Ir-Regolament (UE) Nru 1307/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi regoli għal pagamenti diretti lill-bdiewa taħt skemi ta' appoġġ fil-qafas tal-politika agrikola komuni u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 637/2008 u r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 73/2009 (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 608).
Ir-Regolament ta' Delega tal-Kummissjoni (UE) Nru 639/2014 tal-11 ta' Marzu 2014 li jissupplimenta r-Regolament (UE) Nru 1307/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi regoli għal pagamenti diretti lil bdiewa skont skemi ta' appoġġ fi ħdan il-qafas tal-politika agrikola komuni u li jemenda l-Anness X ta' dak ir-Regolament (ĠU L 181, 20.6.2014, p. 1).
Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KEE) Nru 2159/89 tat-18 ta' Lulju 1989 fejn jingħaddu regoli dettaljati għall-applikazzjoni ta' miżuri speċifiċi għall-lewż u l-ħarrub li jaqgħu taħt it-Titolu IIa tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 1035/72 (ĠU L 207, 19.7.1989, p. 19).
Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KEE) Nru 1621/1999 tat-22 ta' Lulju 1999 li jistabbilixxi regoli dettaljati għall-applikazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2201/96 rigward l-għajnuna għat-tkabbir tal-għeneb biex jipproduċi ċerti varjetajiet ta' għeneb imqadded (ĠU L 192, 24.7.1999, p. 21).
Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1276/2008 tas-17 ta' Diċembru 2008 dwar il-monitoraġġ, permezz ta' verifiki fiżiċi tal-esportazzjoni ta' prodotti agrikoli li qegħdin jirċievu rifużjonijiet jew somom oħra (ĠU L 339, 18.12.2008, p. 53).
Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 968/2006 tas-27 ta' Ġunju 2006 li jistipula regoli dettaljati għall-implimentazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 320/2006 li jistabbilixxi skema temporanja għar-ristrutturar tal-industrija taz-zokkor fil-Komunità (ĠU L 176, 30.6.2006, p. 32).

Fil-każ ta' żjarat multipli rigward l-istess miżura u għand l-istess produttur, irid isir rapport darba biss. Kull reġistrazzjoni, kemm jekk tkun ta' pagament bil-quddiem kif ukoll jekk tkun ta' pagament tal-bilanċ jew ta' xi pagament ieħor, li jista' jkollha x'taqsam ma' spezzjoni partikulari, għandu jkollha l-kodiċi xierqa fit-taqsima F600.

Format meħtieġ: "N" = l-ebda spezzjoni, "F" = spezzjoni fl-azjenda agrikola, "C" = verifiki tal-kundizzjonalità, "T" = spezzjoni permezz tat-telerilevament, "G" = kontroll tal-oġġetti fuq il-post, "S" = kontroll tas-sostituzzjoni u "U" = kontroll speċifiku tas-sostituzzjoni.

Għal spezzjoni fl-azjenda agrikola flimkien ma' spezzjoni tal-kundizzjonalità u/jew spezzjoni permezz tat-telerilevament; irid jintwera wieħed mill-kodiċijiet korrispondenti: "FT", "CT", "CF" jew "FTC".

Fil-każ ta' taħlita ta' verifiki għar-rifużjonijiet fuq l-esportazzjoni jrid jiġi indikat wieħed mill-kodiċijiet korrispondenti "GS", "GSU", "GU" jew "SU".

7 DEJTA MARBUTA MAL-INTITOLAMENTI GĦAL PAGAMENT:

Id-dejta li ġejja għandha tkun ipprovduta:

— L-ammont totali għal kull tip ta' intitolament għal pagament kif iddefinit fit-Titolu III tar-Regolament (KE) Nru 73/2009,

— L-informazzjoni finanzjarja dwar l-ammonti li ma jkunux tħallsu wara verifiki amministrattivi jew fuq il-post (kontrolli tal-IACS).

7.1 **F700: ammont tal-intitolament għal pagament f'euro**

L-ammont tal-intitolament għal pagament f'euro, jiġifieri l-ammont totali li jrid jitħallas fir-rigward tal-intitolamenti għal pagament kif iddefinit fit-Titolu III tar-Regolament (KE) Nru 73/2009 wara li jkunu saru l-verifiki tal-IACS.

Format meħtieġ: +99… 99.99 jew -99… 99.99, fejn id-9 jindika ċifra minn 0 sa 9.

7.2 **F702: erja koperta bil-pagament li sar**

Għall-intitolamenti għal pagament abbażi tal-erjas: L-erja li għaliha jsir il-pagament.

Format meħtieġ: +99…99.99 jew -99…99.99, fejn id-9 jindika ċifra minn 0 sa 9.

Jekk pagament ikun magħmul minn intitolamenti normali u intitolamenti li jkunu soġġetti għal kundizzjonijiet speċjali, allura l-informazzjoni mitluba fil-punti 7.3 sa 7.6 tat-taqsima A) u fil-punti 7.7 sa 7.10 tat-taqsima B) trid timtela kif xieraq. Jekk taqsima ma tkunx tapplika, f'dik it-taqsima jrid jitniżżel il-valur NULL.

L-intitolamenti għal pagament imsemmija fil-punti 7.3 sa 7.12 huma dawk li ssemmew fit-Titolu III tar-Regolament (KE) Nru 73/2009:

(A) **Intitolamenti għal pagament abbażi tal-erjas (intitolamenti normali)**

7.3 **F703: ammont tal-intitolament għal pagament f'euro**

L-ammont totali f'euro tal-intitolament għal pagament kif ġie ppreżentat fit-talba.

Format meħtieġ: +99… 99.99 jew -99…99.99, fejn id-9 jindika ċifra minn 0 sa 9..

7.4 **F703A: erja koperta bl-applikazzjoni għal pagament ippreżentata**

L-erja "attivata" koperta bl-applikazzjoni għall-għajnuna. Għall-intitolamenti għal pagament ibbażati fuq l-erjas, din tkun l-erja "attivata", jiġifieri l-erja massima li tkun soġġetta għal pagament (ara wkoll l-Artikolu 57(2) tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1122/2009 [1]).

Format meħtieġ: +99…99.99 jew -99…99.99, fejn id-9 jindika ċifra minn 0 sa 9.

(1) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 112/2009 tat-30 ta' Novembru 2009 li jistabbilixxi regoli dettaljati għall-implimentazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 73/2009 fir-rigward tal-kundizzjonalità, il-modulazzjoni u s-sistema integrata ta' amministrazzjoni u kontroll, skont l-iskemi ta' appoġġ għall-bdiewa previsti għal dak ir-Regolament, kif ukoll għall-implimentazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007 fir-rigward tal-kundizzjonalità skont l-iskema ta' appoġġ prevista għas-settur tal-inbid (ĠU L 316, 2.12.2009, p. 65).

7.5 **F703B: erja ddeterminata**

L-erja ddeterminata bħala riżultat ta' verifiki amministrattivi jew fuq il-post.

Format meħtieġ: +99…99.99 jew -99…99.99, fejn id-9 jindika ċifra minn 0 sa 9.

7.6 **F703C: erja mhux misjuba**

Id-differenza bejn l-erja "attivata" li ġiet iddikjarata fl-applikazzjoni għall-għajnuna u dik misjuba bħala riżultat ta' verifiki amministrattivi jew fuq il-post.

Dikjarazzjoni eċċessiva ssir meta l-erja ddikjarata tkun akbar minn dik imkejla u rrapportata bħala ċifra pożittiva. Dikjarazzjoni insuffiċjenti ssir meta l-erja mkejla tkun akbar minn dik iddikjarata u rrapportata bħala ċifra negattiva.

Format meħtieġ: +99…99.99 jew -99…99.99, fejn id-9 jindika ċifra minn 0 sa 9.

(B) **Intitolamenti għal pagamenti li jkunu soġġetti għal kundizzjonijiet speċjali**

7.7 **F707: ammont tal-intitolament għal pagament f'euro**

L-ammont totali f'euro tal-intitolament għal pagament kif ġie ppreżentat fit-talba.

Format meħtieġ: +99… 99.99 jew -99… 99.99, fejn id-9 jindika ċifra minn 0 sa 9.

7.8 **F707A: numru ta' unitajiet ta' bhejjem (LU — livestock units) fil-perjodu ta' referenza**

Dan in-numru jirrappreżenta l-attività agrikola li tkun seħħet fil-perjodu ta' referenza espress f'LU f'konformità mal-Artikolu 44(2) tar-Regolament (KE) Nru 73/2009.

Format meħtieġ: +99… 99.99 jew -99… 99.99, fejn id-9 jindika ċifra minn 0 sa 9.

7.9 **F707B: numru ta' LU ddikjarat**

Din it-taqsima trid turi n-numru eżatt ta' LU li ġie ddikjarat għas-sena kalendarja kkonċernata f'konformità mal-Artikolu 44(2) tar-Regolament (KE) Nru 73/2009.

Format meħtieġ: +99… 99.99 jew -99… 99.99, fejn id-9 jindika ċifra minn 0 sa 9.

7.10 **F707C: numru ta' LU determinat**

In-numru ta' LU ddeterminat bħala riżultat ta' verifiki amministrattivi jew fuq il-post, sabiex tiġi vverifikata l-konformità mal-Artikolu 44(2) tar-Regolament (KE) Nru 73/2009.

Format meħtieġ: +99… 99.99 jew -99… 99.99, fejn id-9 jindika ċifra minn 0 sa 9.

8 DEJTA ADDIZZJONALI MARBUTA MAR-RIFUŻJONIJIET FUQ L-ESPORTAZZJONI:

8.1 **F800: piż nett/kwantità netta**

Ara r-rimarka preliminari fl-intestatura 5 (id-dejta marbuta mal-prodotti).

Il-piż jew il-kwantità għandhom jiġu espressi permezz tal-unità tal-kejl. Fil-każ ta' prodotti pproċessati (oġġetti jew prodotti agrikoli pproċessati li mhumiex inklużi fl-Anness I): il-kwantità tal-ingredjent li hu eliġibbli għall-finanzjament. Meta l-kodiċi tal-oġġetti (F500) ikun fiha aktar minn ingredjent wieħed li jkun eliġibbli għall-finanzjament (F804), iridu jinħolqu reġistrazzjonijiet multipli li fihom jitniżżlu l-ammonti (F106) u l-kwantitajiet (F800) korrispondenti.

Format meħtieġ: +99…99.99 jew -99…99.99, fejn id-9 jindika ċifra minn 0 sa 9. B'possibbiltà li n-numru tad-deċimali jiżdied, jekk dan ikun sinifikanti. (massimu ta' 6).

8.2 F800B: unità tal-kejl għat-taqsima F800

Format meħtieġ: irid jiġi espress b'kodiċi magħmula minn karattru wieħed kif jidher fit-tabella li ġejja:

Kodiċi	Tifsira
K	kilogramm
L	litru
P	biċċa (oġġett)

8.3 F801: numru tal-applikazzjoni (rifużjonijiet fuq l-esportazzjoni: DAU — Dokument Amministrattiv Uniku)

Din l-informazzjoni ssir aktar importanti aktar ma jkun iddettaljat in-numru tal-applikazzjoni li jingħata. Pereżempju, estensjoni tan-numru tal-applikazzjoni bħall-indikazzjoni tan-numru tal-ingredjent tippermetti identifikazzjoni iktar preċiża tad-dejta dwar ir-rifużjoni fuq l-esportazzjoni.

8.4 F802: uffiċċju doganali responsabbli għat-tqegħid taħt is-superviżjoni tad-dwana

L-Istati Membri jridu jużaw il-Lista tal-Uffiċċji Doganali ta' Tranżitu ([1]) (COL — Transit Customs Office List). Din hi l-lista tal-uffiċċji doganali li huma awtorizzati jagħmlu operazzjonijiet ta' tranżitu għall-Unjoni/komuni. Minħabba l-għan tagħha ta' "operazzjonijiet ta' tranżitu", jista' jagħti l-każ li wħud mill-uffiċċji doganali ma jkunux inklużi fiha għalkemm dan għandu jkun eċċezzjoni. F'dak il-każ, l-Istat Membru għandu jipprovdi l-isem sħiħ tal-uffiċċju doganali.

Format meħtieġ: Il-format tal-kodiċi tas-COL jikkonsisti minn żewġ pożizzjonijiet li jindikaw il-pajjiż (il-kodiċi tal-ISO ta' Stat Membru) segwit minn kodiċi ta' sitt karattri li tiddefinixxi l-uffiċċju doganali. Pereżempju "EE1000EE".

8.5 F802B: uffiċċju doganali tal-ħruġ

Irid jiġi indikat l-uffiċċju doganali li jiċċertifika li l-prodotti li għalihom tkun saret it-talba għal rifużjoni jkunu telqu mit-territorju doganali tal-Unjoni. L-Istati Membri jridu jużaw il-Lista tal-Uffiċċji Doganali ta' Tranżitu (COL). Din hi l-lista tal-uffiċċji doganali li huma awtorizzati jagħmlu operazzjonijiet ta' tranżitu għall-Unjoni/komuni. Minħabba l-għan tagħha ta' operazzjonijiet ta' tranżitu, jista' jagħti l-każ li wħud mill-uffiċċji doganali ma jkunux inklużi fiha għalkemm dan għandu jkun eċċezzjoni. F'dak il-każ, l-Istat Membru għandu jipprovdi l-isem sħiħ tal-uffiċċju doganali. Din l-informazzjoni hi vitali għall-awdituri f'dak li jikkonċerna l-verifiki tas-sostituzzjoni. L-informazzjoni hi disponibbli fid-dokument T5 jew f'dokumenti ekwivalenti.

Format meħtieġ: Il-format tal-kodiċi tas-COL jikkonsisti minn żewġ pożizzjonijiet li jindikaw il-pajjiż (il-kodiċi tal-ISO ta' Stat Membru) segwit minn kodiċi ta' sitt karattri li tiddefinixxi l-uffiċċju doganali. Pereżempju "GB000392".

8.6 F804: kodiċi tar-rifużjoni fuq l-esportazzjoni

Fil-każ ta' prodotti agrikoli mhux ipproċessati: Il-kodiċi ta' 12-il numru/karattru tal-prodott li għaliha tkun ġiet iffissata r-rifużjoni fuq l-esportazzjoni.

F'każijiet ta' prodotti pproċessati (oġġetti jew prodotti agrikoli pproċessati li mhumiex inklużi fl-Anness I): il-kodiċijiet tan-NM tal-ingredjenti li għalihom tkun ġiet iffissata r-rifużjoni fuq l-esportazzjoni. F'dan il-każ, fit-taqsima F500 trid titniżżel il-kodiċi tal-prodott finali. Għall-proċedura li trid tiġi segwita meta jkun hemm aktar minn ingredjent wieħed ta' prodott ipproċessat li jkun eliġibbli għal rifużjoni, ara wkoll in-nota ta' spjegazzjoni tat-taqsima F800.

([1]) http://ec.europa.eu/taxation_customs/dds2/col/col_home.jsp?Lang=en&redirectionDate=20110330

8.7 **F805: kodiċi għad-destinazzjoni**

Format meħtieġ: "XX", fejn X tirrappreżenta ittra bejn A u Z (il-kodiċijiet tan-nomenklatura tal-pajjiżi u tat-territorji għall-istatistika tal-kummerċ estern tal-Unjoni msemmija fir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 2020/2001 ([1])).

Fid-dawl tal-armonizzazzjoni, l-Istati Membri għandhom jużaw ukoll il-kategorija "mixxellanji" (il-kodiċijiet Q*) tan-nomenklatura tal-pajjiżi u tat-territorji għall-istatistika tal-kummerċ estern. Hu fatt magħruf li n-nomenklatura ma tkoprix il-każijiet speċjali kollha tar-rifużjonijiet fuq l-esportazzjoni, iżda l-Kummissjoni ma teżiġix dak it-tip ta' dettall. Għalhekk, qabel ma jibagħtu d-dejta tagħhom lill-Kummissjoni, l-Istati Membri għandhom jibdlu l-kodiċijiet nazzjonali speċjali tagħhom għall-kategoriji usa' tan-nomenklatura tal-pajjiżi u tat-territorji għall-istatistika tal-kummerċ estern.

8.8 **F808: data tal-iffissar bil-quddiem**

Jekk ir-rifużjoni tkun iffissata bil-quddiem, id-data li fiha ġiet stabbilita r-rata tar-rifużjoni.

Format meħtieġ: "SSSSXXJJ" (is-sena f'erba' ċifri, ix-xahar f'żewġ ċifri, il-jum f'żewġ ċifri).

8.9 **F809: l-aħħar jum ta' validità (l-iffissar bil-quddiem)**

Format meħtieġ: "SSSSXXJJ" (is-sena f'erba' ċifri, ix-xahar f'żewġ ċifri, il-jum f'żewġ ċifri).

8.10 **F812: referenza tas-sejħa għall-offerti jekk applikabbli (l-iffissar bil-quddiem)**

Il-proċedura stabbilita fl-Artikolu 5 tar-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 234/2010 ([2]) jew proċedura simili għas-setturi l-oħrajn. Għandha tiġi pprovduta r-referenza tas-sejħa għall-offerti.

8.11 **F814: jum li fih tiġi aċċettata d-dikjarazzjoni tal-pagament (COM-7)**

Għas-settur taċ-ċanga: fil-każ ta' prefinanzjament, trid timtela t-taqsima F814 biss (u mhux it-taqsimiet F816 u F816B); jekk ma jkun hemm l-ebda prefinanzjament, iridu jimtlew it-taqsimiet F816 u F816B (u mhux it-taqsima F814).

Format meħtieġ: "SSSSXXJJ" (is-sena f'erba' ċifri, ix-xahar f'żewġ ċifri, il-jum f'żewġ ċifri).

8.12 **F816: data li fiha tiġi aċċettata d-dikjarazzjoni tal-esportazzjoni**

Id-data skont it-tifsira tal-Artikolu 5(1) tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 612/2009 ([3]).

Format meħtieġ: "SSSSXXJJ" (is-sena f'erba' ċifri, ix-xahar f'żewġ ċifri, il-jum f'żewġ ċifri).

8.13 **F816B: data tal-esportazzjoni mit-territorju tal-Unjoni**

Id-data tal-esportazzjoni kif indikata fid-dikjarazzjoni tal-esportazzjoni jew fid-dokument T5.

Format meħtieġ: "SSSSXXJJ" (is-sena f'erba' ċifri, ix-xahar f'żewġ ċifri, il-jum f'żewġ ċifri).

([1]) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 2020/2001 tal-15 ta' Ottubru 2001 dwar in-nomenkaltura tal-pajjiżi u t-territorji għall-istatistika tal-kummerċ estern tal-Komunità u l-istatistika tal-kummerċ bejn l-Istati Membri (ĠU L 273, 16.10.2001, p. 6).

([2]) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 234/2010 tad-19 ta' Marzu 2010 li jistabbilixxi ċerti regoli dettaljati għall-applikazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007 dwar l-għotja ta' rifużjonijiet fuq l-esportazzjoni ta' ċereali u l-miżuri li għandhom jittieħdu f'każ ta' disturb fis-suq taċ-ċereali (ĠU L 72, 20.3.2010, p. 3).

([3]) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 612/2009 tas-7 ta' Lulju 2009 li jistabbilixxi regoli komuni għall-applikazzjoni tas-sistema ta' rifużjonijiet fuq l-esportazzjoni ta' prodotti agrikoli (ĠU L 186, 17.7.2009, p. 1).

ANNESS IV

L-istruttura tal-kodiċijiet baġitarji tal-FAEŻR (F109)

1. PERJODU TA' PROGRAMMAZZJONI TAL-FAEŻR 2007-2013:

1.1. Introduzzjoni

Għall-FAEŻR (perjodu ta' programmazzjoni 2007-2013), hemm intestatura baġitarja waħda biss li hija ddefinita fin-nomenklatura baġitarja: "05040501".

Billi l-kodiċijiet baġitarji jista' jkun fihom sa 15-il ċifra, is-7 ċifri li jibqa' jistgħu jintużaw biex jiġu identifikati l-programmi u l-miżuri. Dan jippermetti r-rikonċiljazzjoni tad-dejta mis-sorsi differenti fil-livell tas-sena finanzjarja, tal-aġenzija tal-pagamenti, tal-miżura u tal-programm.

1.2. L-istruttura tal-kodiċijiet baġitarji

Il-kodiċijiet baġitarji jrid ikollhom l-istruttura li ġejja:

L-ewwel tmien ċifri ma jinbidlux: "05040501".

It-tliet ċifri li jmiss jindikaw il-miżura, skont il-lista mehmuża.

Iċ-ċifra li jmiss b'numru wieħed jista' jkollha l-valuri li ġejjin:

1 reġjun mhux ta' konverġenza

2 reġjun ta' konverġenza

3 reġjun ultraperiferiku

4 modulazzjoni volontarja

5 kontribut addizzjonali għall-Portugall

6 ammonti addizzjonali msemmija fl-Artikolu 69(5a) tar-Regolament (KE) Nru 1698/2005, reġjun mhux ta' konverġenza

7 ammonti addizzjonali msemmija fl-Artikolu 69(5a) tar-Regolament (KE) Nru 1698/2005, reġjun ta' konverġenza

Iċ-ċifra li jmiss tindika 0 = Programm Operattiv jew 1 = Programm tan-Netwerk.

L-aħħar żewġ ċifri jindikaw in-numru tal-programm: huma permessi ċifri bejn "01" u "99".

Eżempju:

F109 = "050405011132001" tfisser: intestatura baġitarja "05040501" (FAEŻR), miżura "113" (irtirar bikri), reġjun ta' konverġenża ("2"), Programm operazzjonali ("0") u n-numru tal-programm "01".

1.3. Il-lista tal-miżuri tal-FAEŻR (perjodu ta' programmazzjoni 2007-2013)

ASSI 1: TITJIB TAL-KOMPETITTIVITÀ FIS-SETTUR TAL-AGRIKOLTURA U L-FORESTRIJA

Kodiċi	Miżura
111	Taħriġ vokazzjonali u azzjonijiet ta' informazzjoni
112	Stabbiliment ta' bdiewa żgħażagħ
113	Irtirar bikri

Kodiċi	Miżura
114	Użu ta' servizzi konsultattivi
115	Stabbiliment ta' servizzi konsultattivi, ta' maniġment u ta' għajnuna
121	Modernizzar tal-azjendi agrikoli
122	Titjib tal-valur ekonomiku tal-foresti
123	Żieda tal-valur tal-prodotti agrikoli u tal-forestrija
124	Kooperazzjoni għall-iżvilupp ta' prodotti, proċessi u teknoloġiji ġodda fis-settur agrikolu u tal-ikel u fis-settur tal-forestrija
125	Infrastruttura relatata mal-iżvilupp u l-adattament tal-agrikoltura u tal-forestrija
126	Restawr tal-potenzjal tal-produzzjoni agrikola li tkun sofriet ħsara minħabba diżastri naturali u introduzzjoni ta' azzjonijiet xierqa ta' prevenzjoni
131	Ilħuq tal-istandards abbażi tal-leġiżlazzjoni tal-Unjoni
132	Parteċipazzjoni tal-bdiewa fl-iskemi tal-kwalità tal-ikel
133	Informazzjoni u attivitajiet ta' promozzjoni
141	Biedja b'semisussistenza
142	Gruppi tal-produtturi
143	Provdiment ta' servizzi ta' konsulenza u ta' estensjoni lill-azjendi agrikoli fil-Bulgarija u fir-Rumanija
144	Azjendi li għaddejjin minn ristrutturar minħabba riforma fl-organizzazzjoni komuni tas-swieq

ASSI 2: TITJIB TAL-AMBJENT U TAL-KAMPANJA BIL-ĠESTJONI TAL-ART

Kodiċi	Miżura
211	Pagamenti lill-bdiewa għall-iżvantaġġi naturali fiż-żoni muntanjużi
212	Pagamenti lill-bdiewa għall-iżvantaġġi ta' żoni li mhumiex żoni muntanjużi;
213	Pagamenti tan-Natura 2000 u pagamenti marbuta mad-Direttiva 2000/60/KE (Direttiva Qafas dwar l-Ilma)
214	Pagamenti agroambjentali
215	Pagamenti għat-trattament xieraq tal-annimali
216	Investimenti mhux produttivi
221	L-ewwel afforestazzjoni tal-art agrikola
222	L-ewwel twaqqif ta' sistemi agroforestali fuq art agrikola

Kodiċi	Miżura
223	L-ewwel afforestazzjoni ta' art mhux agrikola
224	Pagamenti tan-Natura 2000
225	Pagamenti għall-foresti u l-ambjent
226	Restawr tal-potenzjal tal-forestrija u introduzzjoni ta' azzjonijiet ta' prevenzjoni
227	Investimenti mhux produttivi

ASSI 3: TITJIB TAL-KWALITÀ TAL-ĦAJJA FIŻ-ŻONI RURALI U TĦEĠĠIĠ TAD-DIVERSIFIKAZZJONI TAL-ATTIVITÀ EKONOMIKA

Kodiċi	Miżura
311	Diversifikazzjoni f'attivitajiet mhux agrikoli
312	Ħolqien u żvilupp ta' negozju
313	Tħeġġiġ ta' attivitajiet turistiċi
321	Servizzi bażiċi għall-ekonomija u għall-popolazzjoni rurali
322	Tiġdid u żvilupp tal-irħula
323	Konservazzjoni u titjib tal-wirt rurali
331	Taħriġ u informazzjoni
341	Kisba ta' ħiliet, animazzjoni u implimentazzjoni ta' strateġiji għall-iżvilupp lokali

ASSI 4: LEADER

Kodiċi	Miżura
411	Implimentazzjoni ta' strateġiji għall-iżvilupp lokali. Kompettività
412	Implimentazzjoni ta' strateġiji għall-iżvilupp lokali. Ġestjoni tal-ambjent/ tal-art
413	Implimentazzjoni ta' strateġiji għall-iżvilupp lokali. Kwalità tal-ħajja/diversifikazzjoni
421	Implimentazzjoni ta' proġetti ta' kooperazzjoni
431	Tmexxija tal-grupp ta' azzjoni lokali, il-kisba ta' ħiliet u l-animazzjoni tat-territorju kif imsemmi fl-Artikolu 59 tar-Regolament (KE) Nru 1698/2005

5: ASSISTENZA TEKNIKA

Kodiċi	Miżura
511	Assistenza teknika

6: SUPPLIMENT GĦAL PAGAMENTI DIRETTI LILL-BULGARIJA U LIR-RUMANIJA

Kodiċi	Miżura
611	Suppliment għal pagamenti diretti

2. PERJODU TA' PROGRAMMAZZJONI TAL-FAEŻR 2014-2020:

2.1. Introduzzjoni

Għall-FAEŻR (perjodu ta' programmazzjoni 2014-2020), hemm intestatura baġitarja waħda biss iddefinita fin-nomenklatura baġitarja: "05046001".

Billi l-kodiċijiet baġitarji jista' jkun fihom sa 15-il ċifra, is-7 ċifri li jibqa' jistgħu jintużaw biex in-nefqa tiġi identifikata aktar. Dan jippermetti r-rikonċiljazzjoni tad-dejta minn *sorsi differenti fil-livell tas-sena finanzjarja, tal-aġenzija tal-pagamenti, tal-miżura u tal-programm*.

2.2. L-istruttura tal-kodiċijiet baġitarji

Il-kodiċijiet baġitarji jrid ikollhom l-istruttura "05046001 MM RRR PP". L-ewwel tmien ċifri ma jinbidlux u huma "05046001". Iż-żewġ ċifri li jmiss "MM" jindikaw il-miżura.

Kodiċi	Miżura [1]
01	Trasferiment tal-għarfien u azzjonijiet ta' informazzjoni (l-Artikolu 14)
02	Servizzi konsultattivi, ġestjoni tal-azjendi agrikoli u servizzi ta' skambju tal-azjendi agrikoli (l-Artikolu 15)
03	Skemi ta' kwalità għal prodotti agrikoli, u oġġetti tal-ikel (l-Artikolu 16)
04	Investimenti f'assi fiżiċi (l-Artikolu 17)
05	Restawr tal-potenzjal tal-produzzjoni agrikola li saritlu ħsara b'diżastri naturali u naturali u avvenimenti katastrofiċi u l-introduzzjoni ta' azzjonijiet ta' prevenzjoni xierqa (l-Artikolu 18)
06	Żvilupp tal-azjenda agrikola u tan-negozju (l-Artikolu 19)
07	Servizzi bażiċi u tiġdid tal-irħula f'żoni rurali (l-Artikolu 20)
08	Investimenti fl-iżvilupp taż-żoni forestali u titjib tal-vijabbiltà tal-foresti (l-Artikoli 21 sa 26)
09	Stabbiliment ta' gruppi ta' produtturi u organizzazzjonijiet (l-Artikolu 27)
10	Agroambjent — klima (l-Artikolu 28)
11	Biedja Organika (l-Artikolu 29)
12	Pagamenti skont Natura 2000 u d-Direttiva Qafas dwar l- Ilma (l-Artikolu 30)
13	Pagamenti għal żoni li jiffaċċjaw restrizzjonijiet naturali jew restrizzjonijiet speċifiċi oħra (l-Artikoli 31 u 32)
14	Trattament xieraq tal-annimali (l-Artikolu 33)
15	Servizzi ambjentali u klimatiċi b'rabta mal-foresti u l- konservazzjoni tal-foresti (l-Artikolu 34)

Kodiċi	Miżura [1]
16	Kooperazzjoni (l-Artikolu 35)
17	Ġestjoni tar-riskju (l-Artikoli 36 sa 39)
18	Finanzjament ta' pagamenti diretti nazzjonali kumplementari għall-Kroazja (l-Artikolu 40)
19	Appoġġ għall-iżvilupp lokali LEADER (CLLD żvilupp lokali mmexxi mill-Komunità) (l-Artikoli 42, 43 u 44)
20	Assistenza teknika (l-Artikolu 51)
97	113 — Irtirar bikri [2]
98	131 — Ilħuq tal-istandards abbażi tal-leġiżlazzjoni tal-Unjoni [2]
99	341 — Kisba ta' ħiliet, animazzjoni u implimentazzjoni ta' strateġiji ta' żvilupp lokali [2]

(1) Issir referenza għall-Artikolu rispettiv tar-Regolament (UE) Nru 1305/2013.
(2) Miżura li ma tkomplietx mill-perjodu ta' programmazzjoni 2007-2013.

It-tliet ċifri li jmiss "RRR" jindikaw it-taħlita ta' Artikoli biex tiġi stabbilita r-rata massima tal-kontribuzzjoni tal-FAEŻR:

— L-ewwel ċifra għal "Kategorija tar-rati ta' kontribuzzjoni";

— It-tieni ċifra għal "Derogi/Allokazzjonijiet oħrajn";

— It-tielet ċifra għall-applikabbiltà tal-Artikoli 59(4)(d) [1] u (4)(g) [1] u l-Artikolu (24)(1) [2].

L-ewwel ċifra	Artikolu [1]	Kategorija tar-rati ta' kontribuzzjoni
1	59(3)(a)	Ir-reġjuni inqas żviluppati, ir-reġjuni ultraperiferiċi u fil-gżejjer iż-żgħar tal-Eġew skont it-tifsira tar-Regolament (KEE) Nru 2019/93
2	59(3)(b)	Ir-reġjuni kollha li l-PDG tagħhom *per capita* għall-perjodu ta' programmazzjoni 2007-2013 kien inqas minn 75 % tal-medja tal-UE-25 għall-perjodu ta' referenza, iżda li l-PDG tagħhom per capita huwa ogħla minn 75 % tal-medja tal-PDG tal-UE-27
3	59(3)(c)	Reġjuni fi tranżizzjoni minbarra dawk imsemmija fl-Artikolu 59(3)(b) tar-Regolament (UE) Nru 1305/2013
4	59(3)(d)	Reġjuni oħra
5	—	Miżura li ma tkomplietx

(1) Issir referenza għall-Artikolu rispettiv tar-Regolament (UE) Nru 1305/2013.

(1) Issir referenza għall-Artikolu rispettiv tar-Regolament (UE) Nru 1305/2013.
(2) Issir referenza għall-Artikolu rispettiv tar-Regolament (UE) Nru 1303/2013.

It-tieni ċifra	Artikolu [1]	Derogi/Allokazzjonijiet oħrajn
1	—	Ġenerali
2	59(4)(a)	Il-miżuri msemmija fl-Artikoli 14, 27 u 35 tar-Regolament (UE) Nru 1305/2013, għall-iżvilupp lokali ta' LEADER imsemmi fl-Artikolu 32 tar-Regolament (UE) Nru 1303/2013 u għall-operazzjonijiet skont l-Artikolu 19(1)(a)(i) tar-Regolament (UE) Nru 1305/2013
3	59(4)(b)	L-operazzjonijiet li qed jikkontribwixxu għall-objettivi tal-ambjent, u għall-mitigazzjoni u għall-adattament tat-tibdil fil-klima
4	59(4)(c)	Strumenti finanzjarji fil-livell tal-Unjoni msemmija fl-Artikolu 38(1)(a) tar-Regolament (UE) Nru 1303/2013
5	59(4)(e)	L-operazzjonijiet li qed jirċievu finanzjament mill-fondi li ġew ittrasferiti għall-FAEŻR bl-applikazzjoni tal-Artikoli 7(2) u 14(1) tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013
6	59(4)(f)	Allokazzjoni addizzjonali għall-Portugall u għal Ċipru
7	—	L-aġġustament volontarju skont l-Artikoli 10b u 136 tar-Regolament (KE) Nru 73/2009

(1) Issir referenza għall-Artikolu rispettiv tar-Regolament (UE) Nru 1305/2013.

It-tielet ċifra	Strumenti finanzjarji fil-livell tal-Istati Membri — l-Artikolu 59(4)(d) tar-Regolament (UE) Nru 1305/2013	Assistenza finanzjarja — l-Artikolu 59(4)(g) tar-Regolament (UE) Nru 1305/2013)	Diffikultajiet baġitarji temporanji — l-Artikolu 24(1) tar-Regolament (UE) Nru 1303/2013)
1	Mhux applikabbli	Mhux applikabbli	Mhux applikabbli
2	Applikabbli	Mhux applikabbli	Mhux applikabbli
3	Mhux applikabbli	Applikabbli	Mhux applikabbli
4	Applikabbli	Applikabbli	Mhux applikabbli
5	Mhux applikabbli	Mhux applikabbli	Applikabbli
6	Applikabbli	Mhux applikabbli	Applikabbli
7	Mhux applikabbli	Applikabbli	Applikabbli
8	Applikabbli	Applikabbli	Applikabbli

L-aħħar żewġ ċifri “PP” jindikaw in-numru tal-programm (huma permessi ċifri bejn iż-“00” u d-“99”) u fejn:

00	jindika l-programm Nazzjonali
minn 01 sa 98	jindikaw il-programmi reġjonali
99	jindika l-programm tan-Netwerk Rurali

Eżempju:

F109 = 05046001 01 431 01 tfisser:

05046001: intestatura baġitarja tal-“FAEŻR” għall-perjodu ta’ programmazzjoni 2014-2020;

01: il-miżura “Azzjonijiet ta’ informazzjoni u trasferiment tal-għarfien (l-Artikolu 14)”;

4: “59(3)(d) — Reġjunijiet oħra”;

3: “59(4)(b) — Operazzjonijiet li qed jikkontribwixxu għall-objettivi tal-ambjent, u tal-mitigazzjoni u tal-adattament tat-tibdil fil-klima”;

1: L-Artikoli 59(4)(d) u (4)(g) u l-Artikolu (24)(1) mhumiex applikabbli;

01: programm reġjonali numru “01”.

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2015/1533

tal-15 ta' Settembru 2015

li jistabbilixxi l-valuri standard tal-importazzjoni għad-determinazzjoni tal-prezz ta' dħul ta' ċertu frott u ħxejjex

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 1308/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas- 17 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi organizzazzjoni komuni tas-swieq fi prodotti agrikoli u li jħassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KEE) Nru 922/72, (KEE) Nru 234/79, (KE) Nru 1037/2001 u (KE) Nru 1234/2007 ([1]),

Wara li kkunsidrat ir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 543/2011 tas-7 ta' Ġunju 2011 li jippreskrivi regoli dettaljati dwar l-applikazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007 fir-rigward tas-setturi tal-frott u l-ħxejjex u tal-frott u l-ħxejjex ipproċessati ([2]) u b'mod partikolari l-Artikolu 136(1) tiegħu,

Billi:

(1) Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 543/2011 jistipula, skont ir-riżultat tan-negozjati kummerċjali multilaterali taċ-Ċiklu tal-Urugwaj, il-kriterji li bihom il-Kummissjoni tiffissal-valuri standard għall-importazzjonijiet minn pajjiżi terzi, għall-prodotti u għall-perjodi stipulati fl-Anness XVI, il-Parti A tiegħu.

(2) Il-valur standard tal-importazzjoni huwa kkalkulat kull ġurnata tax-xogħol skont l-Artikolu 136(1) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 543/2011, billi jqis id-dejta varjabbli ta' kuljum. Għalhekk dan ir-Regolament għandu jidħol fis-seħħ fil-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Il-valuri standard tal-importazzjoni msemmija fl-Artikolu 136 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 543/2011 huma stipulati fl-Anness għal dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidħol fis-seħħ fil-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, il-15 ta' Settembru 2015.

Għall-Kummissjoni,

F'isem il-President,

Jerzy PLEWA

Direttur Ġenerali għall-Agrikoltura u l-Iżvilupp Rurali

([1]) ĠU L 347, 20.12.2013, p. 671.

([2]) ĠU L 157, 15.6.2011, p. 1.

ANNESS

Il-valuri standard tal-importazzjoni għad-determinazzjoni tal-prezz ta' dħul ta' ċertu frott u ħxejjex

(EUR/100 kg)

Kodiċi tan-NM	Kodiċi tal-pajjiż terz (1)	Valur standard tal-importazzjoni
0702 00 00	MA	188,3
	MK	51,7
	XS	48,7
	ZZ	96,2
0707 00 05	MK	57,9
	TR	126,8
	ZZ	92,4
0709 93 10	TR	125,4
	ZZ	125,4
0805 50 10	AR	138,9
	BO	136,6
	CL	124,9
	UY	86,3
	ZA	145,8
	ZZ	126,5
0806 10 10	EG	178,1
	TR	132,1
	ZZ	155,1
0808 10 80	AR	121,5
	BR	92,3
	CL	161,5
	NZ	140,1
	US	113,3
	ZA	134,6
	ZZ	127,2
0808 30 90	AR	131,8
	CL	102,0
	CN	82,3
	TR	121,8
	ZA	191,6
	ZZ	125,9
0809 30 10, 0809 30 90	MK	62,4
	TR	152,9
	ZZ	107,7
0809 40 05	BA	51,6
	MK	57,7
	XS	61,9
	ZZ	57,1

(1) In-nomenklatura tal-pajjiżi stabbilita bir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 1106/2012 tas-27 ta' Novembru 2012 li jimplimenta r-Regolament (KE) Nru 471/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar statistika Komunitarja relatata mal-kummerċ estern ma' pajjiżi li mhumiex membri, fir-rigward tal-aġġornament tan-nomenklatura tal-pajjiżi u t-territorji (ĠU L 328, 28.11.2012, p. 7). Il-kodiċi "ZZ" jirrappreżenta "ta' oriġini oħra".

DEĊIŻJONIJIET

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL (UE) 2015/1534

tas-7 ta' Mejju 2015

dwar il-pożizzjoni li għandha tiġi adottata f'isem l-Unjoni Ewropea fl-Organizzazzjoni Marittima Internazzjonali matul it-68 sessjoni tal-Kumitat tal-Protezzjoni tal-Ambjent Marin u matul il-95 sessjoni tal-Kumitat tas-Sikurezza Marittima dwar l-adozzjoni ta' emendi għall-MARPOL, is-SOLAS u l-Linji Gwida tal-2009 dwar is-sistemi għat-tindif tal-gass tal-egżost

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 100(2) u l-Artikolu 218(9) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mill-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

(1) L-azzjoni mill-Unjoni fis-settur tat-trasport marittimu għandu jkollha l-għan li ttejjeb is-sigurtà marittima u tipproteġi l-ambjent marin.

(2) Il-Kumitat tal-Protezzjoni tal-Ambjent tal-Baħar (MEPC) tal-Organizzazzjoni Marittima Internazzjonali (OMI), li ltaqa' matul is-67 sessjoni tiegħu, approva emendi għall-Konvenzjoni Internazzjonali għall-Prevenzjoni tat-Tniġġis minn Vapuri (MARPOL). Dawk l-emendi huma mistennija jiġu adottati matul it-68 sessjoni tal-MEPC, li ser issir f'Mejju 2015.

(3) Is-Sottokumitat tal-OMI dwar il-Prevenzjoni u r-Reazzjoni għat-Tniġġis (PPR) li ltaqa' matul it-tieni sessjoni tiegħu approva abbozz ta' emendi għal-Linji Gwida tal-2009 għal sistemi għat-tindif tal-gass tal-egżost ("il-Linji Gwida tal-2009"). Dawk l-emendi huma mistennija jiġu adottati matul it-68 sessjoni tal-MEPC, li ser issir f'Mejju 2015.

(4) Il-Kumitat tas-Sigurtà Marittima (KSM) tal-OMI, li ltaqa' matul l-94 sessjoni tiegħu, approva emendi għall-Konvenzjoni Internazzjonali għas-Salvagwardja tal-Ħajja Umana fuq il-Baħar (SOLAS). Dawk l-emendi huma mistennija jiġu adottati fil-95 sessjoni tal-KSM, li ser issir f'Ġunju 2015.

(5) L-emendi għall-Annessi I u II għall-MARPOL ser jintroduċu miżuri assoċjati mal-adozzjoni tal-abbozz ta' Kodiċi Internazzjonali għal vapuri li joperaw f'ilmijiet polari (il-"Kodiċi Polari"), sabiex il-Kodiċi Polari ssir mandatorja. Il-Kodiċi Polari testendi l-projbizzjoni attwali tal-MARPOL tal-iskariki ta' żejt/likwidi noċivi fl-antartiku sal-ilmijiet polari. L-Artikolu 4 tad-Direttiva 2005/35/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill [1], flimkien mal-Artikolu 3(1) tiegħu, jipprevedi li l-Istati Membri huma obbligati jiżguraw li l-iskariki ta' sustanzi li jniġġsu li ġejjin minn vapuri, inkluż każijiet minuri ta' skariki bħal dawn, jitqiesu bħala ksur jekk jitwettqu b'intenzjoni, b'imprudenza jew b'negliġenza serja. L-Artikolu 5(1) ta' dik id-Direttiva jipprevedi li skariku ta' sustanzi li jniġġsu ma għandux jitqies bħala ksur bħal dan jekk jissodisfa l-kondizzjonijiet stabbiliti, fost l-oħrajn, fl-Anness I, ir-Regolamenti 15 u 34 tal-MARPOL. Ir-Regolament 15 kif ukoll ir-Regolament 34 huma fost ir-Regolamenti tal-MARPOL li ser jinbidlu mal-adozzjoni tal-emendi stabbiliti fl-Anness 11 tad-Dokument MEPC 67/20 tal-OMI. Għaldaqstant, dawk l-emendi ser jaffettwaw il-kamp ta' applikazzjoni ta' ksur skont id-Direttiva 2005/35/KE u, għalhekk, jaqgħu taħt il-kompetenza esklużiva tal-Unjoni.

(6) L-emendi għal-Linji Gwida tal-2009 ser jintroduċu l-użu ta' metodoloġija bbażata fuq il-kalkolu għall-ittestjar ta' scrubbers konnessi ma' elementi ta' makkinarju tal-vapuri li ma jistgħux jiġu ttestjati b'tagħbijiet għoljin, jew li saħansitra ma jistgħux jiġu ttestjati waqt li jkunu "wieqfa f'port". L-Artikolu 4c u l-Anness II għad-Direttiva tal-Kunsill 1999/32/KE [2] ikopru dawk il-kwistjonijiet u l-Anness II huwa derivat mil-Linji Gwida tal-2009 li ser jiġu emendati.

---

[1] Id-Direttiva 2005/35/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-7 ta' Settembru 2005 dwar it-tniġġis ikkawżat minn vapuri u l-introduzzjoni ta' sanzjonijiet għal ksur, inklużi penalitajiet kriminali, għal reati ta' tniġġis (ĠU L 255, 30.9.2005, p. 11).

[2] Id-Direttiva tal-Kunsill 1999/32/KE tas-26 ta' April 1999 dwar it-tnaqqis tal-kontenut tal-kubrit f'ċerti karburanti likwidi u li temenda d-Direttiva 93/12/KEE (ĠU L 121, 11.5.1999, p. 13).

(7) L-emendi għar-Regolament II-2/20.3.1.2.1 tas-SOLAS ser jippermettu l-operazzjoni tal-fannijiet ta' ventilazzjoni b'għadd imnaqqas ta' tibdiliet tal-arja meta tkun qed titħaddem sistema ta' kontroll għall-kwalità tal-arja għall-vapuri tal-passiġġieri fl-ispazji tal-vetturi, tal-kategoriji speċjali u tar-ro-ro. Punt (a)(i) tal-Artikolu 6(2) tad-Direttiva 2009/45/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ([1]) jipprevedi li vapuri tal-passiġġieri ġodda tal-Klassi A għandhom jikkonformaw b'mod sħiħ mar-rekwiżiti tas-SOLAS, inkluż ir-Regolament II-2/20.3 tas-SOLAS. Għaldaqstant, l-emendi li ser jiġu adottati ser ikollhom effett legali dirett fuq id-Direttiva 2009/45/KE. Sa fejn dawk l-emendi jaffettwaw lill-vapuri tal-passiġġieri li jkunu qed jagħmlu vjaġġi domestiċi, dawk l-emendi jaqgħu taħt il-kompetenza esklużiva tal-Unjoni.

(8) L-Unjoni mhix membru tal-OMI u lanqas mhi parti kontraenti għall-konvenzjonijiet ikkonċernati. Huwa għalhekk meħtieġ li l-Kunsill jawtorizza lill-Istati Membri biex jesprimu l-pożizzjoni li għandha tiġi adottata f'isem l-Unjoni u biex jesprimu l-kunsens tagħhom li jintrabtu b'dawk l-emendi, sa fejn dawn jaqgħu taħt il-kompetenza esklużiva tal-Unjoni,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Il-pożizzjoni li għandha tiġi adottata f'isem l-Unjoni matul it-68 sessjoni tal-Kumitat tal-Protezzjoni tal-Ambjent tal-Baħar tal-OMI għandha tkun li taqbel mal-adozzjoni ta':

(i) l-emendi għall-Annessi I u II tal-MARPOL kif stabbiliti fl-Anness 11 għad-Dokument MEPC 67/20 tal-OMI;

(ii) l-emendi għal-Linji Gwida tal-2009 dwar is-sistemi għat-tindif tal-gass tal-egżost kif stabbiliti fl-Anness 1 għad-Dokument PPR 2/21 tal-OMI.

Artikolu 2

Il-pożizzjoni li għandha tiġi adottata f'isem l-Unjoni fil-95 sessjoni tal-Kumitat tas-Sigurtà Marittima tal-OMI għandha tkun li taqbel mal-adozzjoni tal-emendi

— għar-Regolament II-2/20.3.1.2.1 tas-SOLAS kif stabbilit fl-Anness 11 għad-Dokument MSC 94/21/add.1 tal-OMI.

Artikolu 3

Il-pożizzjoni li għandha tiġi adottata f'isem l-Unjoni kif stabbilit fl-Artikoli 1 u 2 għandha tiġi espressa mill-Istati Membri, li huma membri tal-OMI billi jaġixxu b'mod konġunt fl-interess tal-Unjoni.

Artikolu 4

Jista' jsir qbil dwar bidliet formali u minuri fil-pożizzjonijiet msemmija fl-Artikoli 1 u 2 mingħajr ma jkun hemm il-ħtieġa li jiġu emendati dawk il-pożizzjonijiet.

Artikolu 5

L-Istati Membri huma b'dan awtorizzati li jagħtu l-kunsens tagħhom li jintrabtu, fl-interess tal-Unjoni, bl-emendi msemmija fl-Artikoli 1 u 2, sa fejn dawn jaqgħu taħt il-kompetenza esklużiva tal-Unjoni.

([1]) Id-Direttiva 2009/45/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-6 ta' Mejju 2009 dwar regoli u standards ta' sigurtà għal vapuri tal-passiġġieri (ĠU L 163, 25.6.2009, p. 1).

Artikolu 6

Din id-Deċiżjoni hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmul fi Brussell, is-7 ta' Mejju 2015.

Għall-Kunsill

Il-President

E. RINKĒVIČS

RETTIFIKA

Rettifika għad-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2015/1509 tal-4 ta' Settembru 2015 li taħtar membru supplenti Taljan fil-Kumitat tar-Reġjuni

(Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea L 236 tal-10 ta' Settembru 2015)

Fil-paġna tal-werrej:

minflok: "Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2015/1509 tal-4 ta' Settembru 2015 li taħtar membru supplenti Taljan fil-Kumitat tar-Reġjuni",

aqra: "Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2015/1509 tas-7 ta' Settembru 2015 li taħtar membru supplenti Taljan fil-Kumitat tar-Reġjuni";

f'paġna 7, it-titolu:

minflok: "Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2015/1509 tal-4 ta' Settembru 2015 li taħtar membru supplenti Taljan fil-Kumitat tar-Reġjuni",

aqra: "Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2015/1509 tas-7 ta' Settembru 2015 li taħtar membru supplenti Taljan fil-Kumitat tar-Reġjuni";

f'paġna 7, post u data tal-firma:

minflok: "Magħmul fi Brussell, l-4 ta' Settembru 2015.",

aqra: "Magħmul fi Brussell, is-7 ta' Settembru 2015.".

Rettifika għad-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2015/1510 tal-4 ta' Settembru 2015 li taħtar membru Estonjan u membru supplenti Estonjan fil-Kumitat tar-Reġjuni

(Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea L 236 tal-10 ta' Settembru 2015)

Fil-paġna tal-werrej:

minflok: "Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2015/1510 tal-4 ta' Settembru 2015 li taħtar membru Estonjan u membru supplenti Estonjan fil-Kumitat tar-Reġjuni",

aqra: "Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2015/1510 tas-7 ta' Settembru 2015 li taħtar membru Estonjan u membru supplenti Estonjan fil-Kumitat tar-Reġjuni";

f'paġna 8, it-titolu:

minflok: "Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2015/1510 tal-4 ta' Settembru 2015 li taħtar membru Estonjan u membru supplenti Estonjan fil-Kumitat tar-Reġjuni",

aqra: "Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2015/1510 tas-7 ta' Settembru 2015 li taħtar membru Estonjan u membru supplenti Estonjan fil-Kumitat tar-Reġjuni";

f'paġna 8, il-post u d-data tal-firma:

minflok: "Magħmul fi Brussell, l-4 ta' Settembru 2015.",

aqra: "Magħmul fi Brussell, is-7 ta' Settembru 2015.".

ISSN 1977-074X (edizzjoni elettronika)
ISSN 1725-5104 (edizzjoni stampata)

L-Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet tal-Unjoni Ewropea
2985 Il-Lussemburgu
IL-LUSSEMBURGU

MT